

## رۆلی پیرفۆرمانس له وه‌چه‌رخانی هونه‌ری شیوه‌کاری هاوچه‌رخ‌ی کوردیدا

ترێ شوان عبدالله

به‌شی شیوه‌کاری، کۆلیژی هونه‌ر، زانکۆی صلاح الدین - هه‌ولێر، هه‌ریمی کوردستان، عێراق.

[Tre.abdullah@su.edu.krd](mailto:Tre.abdullah@su.edu.krd)

پ.ی.د. سامی اسماعیل مصطفی

به‌شی شیوه‌کاری، کۆلیژی هونه‌ر، زانکۆی صلاح الدین - هه‌ولێر، هه‌ریمی کوردستان، عێراق.

[Sami.mustafa@su.edu.krd](mailto:Sami.mustafa@su.edu.krd)

### پوخته

ئه‌م توێژینه‌وه‌یه به‌ واتای لیکۆلینه‌وه‌یه له (رۆلی پیرفۆرمانس له وه‌چه‌رخانی هونه‌ری شیوه‌کاری هاوچه‌رخ‌ی کوردیدا)، که له چوار به‌شی سه‌ره‌کی پێکهاتوو، به‌شی یه‌که‌م بریتیه‌یه له ته‌وه‌ره‌کانی تایبته‌ به‌ چوارچێوه‌ی گشتی توێژینه‌وه‌که، که پێکهاتوو له کێشه‌ی توێژینه‌وه، گرنگی توێژینه‌وه و ئامانجی توێژینه‌وه و سنووری توێژینه‌وه، له‌گه‌ڵ پێناسه‌ کردنی زاواوه‌کان، له‌ کێشه‌ی توێژینه‌وه سێ پرسیار خراوته‌ پوو، یه‌که‌میان: ئایا هونه‌ری پیرفۆرمانس له‌ نیو هونه‌رمه‌ندانی هاوچه‌رخ‌ی کورددا گه‌یشته‌وه‌ ته‌ ئاستێک که تایبه‌تمه‌ندی و ناوازه‌ی به‌رجه‌سته‌ بکات؟ دووه‌میان: ئایا پیرفۆرمانس وه‌ک چه‌مکیکی هونه‌ری نوێ، تا چه‌ند له‌کاره هونه‌رییه‌کانی هونه‌رمه‌ندانی کورد به‌رجه‌سته‌ بووه؟ سێیه‌میان: ئایا کارێ هونه‌ری پیرفۆرمانسی هونه‌رمه‌ندانی کورد له‌گه‌ڵ بارودۆخی کۆمه‌لایه‌تی کۆمه‌لگای کوردیدا ده‌گونجێ؟ سه‌باره‌ت به‌ گرنگی توێژینه‌وه، به‌ هه‌ندیک چه‌مک کورتکراوه‌ته‌وه، که گرنگترینیان کار له‌سه‌ر ئه‌وه‌وه‌کاره

### زانباریه‌کانی توێژینه‌وه

به‌رواری توێژینه‌وه:

وه‌رگرتن: ٢٠٢٥/٥/٢٦

په‌سه‌ندکردن: ٢٠٢٥/٧/٢٠

بلاوکردنه‌وه: پایز ٢٠٢٦

وو‌شه‌ سه‌ره‌کییه‌کان

پیرفۆرمانس، هونه‌ری

هاوچه‌رخ

Doi:

10.25212/lfu.qzj.11.4.6

جۆراوجۆرانه ده‌کات که به‌شدارن له سه‌ره‌له‌دان و گرنگی هونه‌ری پیرفۆرمانس له‌ناو کولتووری کوردیدا. ئامانجی ئەم توێژینه‌وه‌ش بریتیه له (دۆزینه‌وه و خستنه‌پرووی خه‌سله‌ته‌کانی هونه‌ری پیرفۆرمانس له هونه‌ری هاوچه‌رخێ کورددا)، پاشان دیاریکردنی سنوری توێژینه‌وه و زاراوه‌کان. لایه‌نی تیۆری ئەم توێژینه‌وه‌یه که به‌شی دووهمی بۆ ته‌رخانه‌کراوه دابه‌ش کراوه بۆ چوار ته‌وه‌ری سه‌ره‌کی، یه‌که‌میان (چه‌مکی پیرفۆرمانس) دووهمیان: (هزر و بنه‌ماکانی پیرفۆرمانس) سییه‌میان: (میژووی سه‌ره‌له‌دانێ هونه‌ری پیرفۆرمانس) چواره‌میان (سه‌ره‌تایه‌ک له سه‌ره‌له‌دانێ له هونه‌ری پیرفۆرمانس له کوردستاندا) له‌گه‌ل دیاریکردنی ئاماژه‌کانی چوارچۆیه‌ی تیۆری. به‌شی سییه‌م، تایبه‌ت کراوه بۆ (پیکاره‌کانی توێژینه‌وه) که پیکهاتوو له کۆمه‌لگه‌ی توێژینه‌وه، نمونه‌کانی توێژینه‌وه، رێبازی توێژینه‌وه، ئامرازی توێژینه‌وه، شروقه‌ی نمونه‌کانی توێژینه‌وه که ژماره‌یان (3) نموونه‌یه، توێژه‌ر له‌و کاره هونه‌ریانێ له سنووری توێژینه‌وه‌که‌ی وه‌رگرتوو. به‌شی چواره‌م بریتیه له ئەنجام و ده‌ره‌ئهنجामी توێژینه‌وه‌که، که توێژه‌ر به‌چه‌ند ئەنجامپیک گه‌یشتوو.

## پێشه‌کی

پیرفۆرمانس هه‌ولیکه بۆ دروستکردنی په‌یوه‌ندی هونه‌ر به‌ ژيانێ رۆژانه‌وه و لادانی ناوچه‌ی دیواره‌کانی گه‌له‌ری و مۆزه‌خانه. هونه‌رمه‌ندان به‌ به‌کاره‌ێنانی جه‌سته و بارودۆخی جیهانی راسته‌قه‌ینه کاریکی هونه‌ری دروست ده‌کهن، که زۆرجار به‌ رێگه‌ی قیدیۆ، فۆتۆگرافی یان چالاکیه‌ی زیندوو‌ه‌کان جیه‌جی ده‌کریت. ئەم زمانه‌ی جه‌سته، وه‌ک زمانێ وشه، کارایی تایبه‌تی هه‌یه، هه‌روه‌ها به‌هۆی هه‌لسوکه‌وته‌وه ده‌کریت ڕوون یاخود ناروون بێت. به‌هۆی به‌شداریکردنی بینه‌ر، وه‌ک توخمیکێ سه‌ره‌کییه له‌ ناو هونه‌ره‌ نوێیه‌کاندا، نه‌ته‌نها بینه‌ر به‌شایه‌تی ته‌ماشاکردنی

هونه‌ر ده‌کات، به‌لکو به‌شداربووی چالاکیه‌که‌یه. ئه‌مه په‌یوه‌ندییه‌کی تاییه‌تی و راسته‌وخۆی دروست ده‌کات نیوان هونه‌رمه‌ند و بینه‌ر، پیرفۆرمانس دژی ته‌واو‌بوونی ئۆبژێکتی هونه‌ره و به‌ها و کرینی به‌ره‌م، بۆیه به‌فۆرمیکی راسته‌وخۆی په‌یوه‌ندیکردن نیشان ده‌دریت. به‌شیوه‌یه‌کی تاییه‌تی له‌ کوردستاندا، پیرفۆرمانس گه‌شه‌یه‌کی نوێی هه‌بوو، به‌تاییه‌تی دوا‌ی سالانی ٢٠٠٠، که‌ گۆرپانکارییه‌کانی کلتوری و فکری گه‌یشتن به‌ قوناغی نوێ. هونه‌رمه‌ندان به‌هۆی فیرکاری و راگه‌یاندن له‌ زانکۆ و په‌یمانگا گه‌یشتن به‌ ئاشنا‌بوون به‌ ئه‌م فۆرمه. به‌شدارییان له‌ بزووتنه‌وه‌ی پیرفۆرمانس کردووه، وه‌کو چالاکییه‌کی نوێ. هونه‌رمه‌ندانی کورد هاوشیوه‌ی هونه‌رمه‌ندانی جیهانی، پیرفۆرمانس به‌کارده‌هێنن بۆ وه‌لامدانه‌وه به‌ پرسپاره‌ کۆمه‌لایه‌تی، سیاسی یان مرۆفایه‌تییه‌کان. کاره‌کانیان ده‌بێته شوین و کاتیکی تاییه‌تی، وه‌ک چالاکییه‌کی راسته‌قینه‌ که به‌ به‌شدارێ بینه‌ره‌وه ده‌گۆرپیت به‌ ئه‌زموونیکی تاییه‌تی به‌هۆی ئه‌م گۆرپانکارییه‌وه، هونه‌رمه‌ند رۆلێکی نوێ وه‌ک پێشکه‌شکاری بیر و په‌یام بۆ کۆمه‌لگا، له‌ کوردستاندا بووه‌ هۆی چه‌ندین گفتوگۆی نیوان رۆشنییران و هونه‌رمه‌ندان، به‌ تێپه‌ربونی کات فۆرمی تاییه‌تی و چه‌مکی نوێیان پێ ده‌دات. له‌ ئه‌نجامی ئه‌م گۆرپانکارییه‌دا، جوانیناسی که‌سی زیاتر له‌ گونجاندن له‌ گه‌ل بارودۆخ و بیرۆکه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان ئه‌م شیوه‌ی هونه‌ری بۆ هونه‌رمه‌ندانی کورد بووه‌ ده‌رچه‌یه‌کی به‌رچاوی په‌یوه‌ندیکردن به‌ جیهانی نوێ، له‌ دۆخی ئێستادا. پیرفۆرمانس گرنگیه‌کی تاییه‌تی هه‌یه له‌ چوارچۆیه‌ی گۆرپانکارییه‌ کلتورییه‌کان و شیوازی وه‌لامدانی هونه‌ر به‌و گۆرپانکارییه‌یه. ئه‌م جوهره‌ پوونکردنه‌وه‌یه ده‌بێت به‌ شیوه‌یه‌کی گرنگ پێک بێنریت له‌ توێژینه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی و هاوبه‌شبوونی هونه‌ری نوێ به‌ ژيان و کۆمه‌لگا، به‌ تاییه‌تی له‌ ناوچه‌ی کوردستان.

## بەشى يەكەم

### جیوهى گشتى توێژینهوه

۱.۱. كێشەى توێژینهوهكە: لە دۆخى ئێستادا، هونەرى كوردى بە گشتى و بەتایبەتى لە شێوهكارى نوێ و هاوچەرخدا گۆرانكارىبەكى فەكرى و كلتورى تێپەراندوو، كە بە پێچەوانەى قۆناغە پێشووەكان پەوت و بێرۆكە و فۆرمى تازەیان دروست كردوو. لە ناو ئەم گۆرانكارىبەدا، پێرفۆرمانس وەك جۆرێك لە كارکردنى هونەر دەرکەوت كە زۆر تازە و ناديارە لە ناو پەوشى هونەرى كوردى، ئەم شێوهى هونەرىبە بە شێوهىبەكى راستەوخۆ بەكاردهيێت جەستە و شوێن و كات بۆ دروستکردنى پەيوەندىبەكى تايبەتى نێوان هونەر، بىنەر و ژيانى پۆزانە. بەلام لە كوردستاندا زۆر كەم توێژینهوهى زانستى و بەرهەوپىشبردنى ئەكادىمىيى لەسەر رۆل و كاريگەرى پێرفۆرمانس هەيە، بەتايبەتى لە تايبەتمەندىبەكانى كلتورى، سياسى و نەتەوهىيى كوردى لە روانگەيەوه تێگەيشتن و وەرگرتنى پێرفۆرمانس و پەوشى ئەو گۆرانكارىبە نوێيانە لە هونەرى هاوچەرخی كوردیدا ، و پێويستى بە توێژینهوهى رۆونکردنەوهىيى هەيە بۆ ديارىکردنى ئەو پەوتە نوێيە و وەسفکردنى هونەرى پێرفۆرمانس لە پوو كلتورى و فەكرى. لە ژێر پۆشنايى ئەم پێشھاتانەدا، چەند پرسىيارىك لەبارەى كاريگەرى و پەرەسەندنى هونەرى پێرفۆرمانس لە چوارچێوهى دونياى هونەرى پێرفۆرمانسى كوردیدا دەخەينە روو:-

1. ئايا هونەرى پێرفۆرمانس لە نێو هونەرمەندانى هاوچەرخی كورددا گەيشتوووەتە ئاستىك كە تايبەتمەندى و شوناسى ناوازەى بەرجەستە بكات؟
2. ئايا پێرفۆرمانس وەك چەمكىيى هونەرى نوێ، تا چەند لەكارە هونەرىبەكانى هونەرمەندانى كورد بەرجەستە بوو؟
3. ئايا كارى هونەرى پێرفۆرمانسى هونەرمەندانى كورد لەگەل بارودۆخى كۆمەلايەتى و كلتورى و داب و نەريتى كۆمەلگايى كوردیدا دەگونجى؟

## ۲.۱ گرنگی توێژینه‌وه:

1. ناساندنی خوێندکارانی کۆلیژی هونەر به پەوتەکانی هونەری پیرفۆرمانس
2. کاراکردنی پۆلی پیرفۆرمانس لەسەر تاکى کورد
3. وهک سه‌رچاوه‌یه‌کی زانستی و فکری و فەلسەفی و هونەری بۆ کتیبخانه‌کان سودی هه‌یه

## ۳.۱ ئامانجی توێژینه‌وه‌که:

1. دۆزینه‌وه و خستنه‌رووی خه‌سله‌ته‌کانی رۆلی پیرفۆرمانس له گه‌شه‌ی هونەری هاوچه‌رخى کوردیدا
2. پەنگدانه‌وه‌ی وده‌ستنی‌شانکردنی داپشتنی شوناسه‌ کولتووورییه‌کان و پەنگدانه‌وه‌ی لو هونەری پیرفۆرمانسی کوردیدا

## ۴.۱ سنووری توێژینه‌وه‌که:

سنووری بابەتی؛ تاییه‌ته‌ به‌ (رۆلی پیرفۆرمانس له وه‌چه‌رخانی هونەری شیوه‌کاری هاوچه‌رخى کوردیدا)

سنووری جوگرافی؛ هه‌ریمی کوردستان شاره‌کانی (هه‌ولیر، سلیمانی، ده‌وک، که‌رکه‌ک، هه‌له‌بجه‌)

سنووری کاتی؛ ماوه‌ی نیوان سالانی (۲۰۱۵\_ ۲۰۱۹) ز

## ۵.۱ دیاریکردنی چه‌مکو زاراوه‌کان

پیرفۆرمانس له پوی زمانه‌وانیه‌وه؛ وشه‌ی “ئه‌نجامدان” له لاتینی *performāre* وه‌رگیراوه که به واتای “ئه‌نجامدان” دێت. له پێشگره‌که‌ی ( *per-* به واتای “له پێگه‌ی”) و کرداری *formāre* به واتای “دروستکردن”) وه‌رگیراوه. ئه‌م پێکه‌وه‌گرته‌ له سه‌ره‌تا‌دا ئاماژه‌ی به ئه‌نجامدانی کرداریک ده‌کرد به ته‌واوی به تێپه‌رپوونی کات مانای وشه‌که فراوانتر بوو و کرده‌ی جێبه‌جێکردنی ئه‌رکیک ده‌گرێته‌وه، (carlson, 1999)

**پیرفۆرمانس له روی زاراوه‌وه:** زاراوه‌ی "پیرفۆرمانس" ئاماژه‌یه بۆ فۆرمیکی هونه‌ری هاوچه‌رخ که له نیوه‌ی کۆتای سه‌ده‌ی بیسته‌م سه‌ری هه‌لداوه، یاخود "نمایشکردن" ئاماژه‌یه بۆ کرده‌ی نمایشکردن یان ئه‌نجامدانی کرداریک، زۆرجار له‌به‌رده‌م بینه‌ریکدا، فه‌ره‌ه‌نگی ئینگلیزی ئۆکسفۆرد نمایشکردن به "کرده‌وه‌یه‌ک بۆ پێشکه‌شکردنی شانۆنامه، کۆنسیرت، یان فۆرمیکی تری کات به‌سه‌ربردن" و هه‌روه‌ها به "کرده‌وه‌ی یان پرۆسه‌ی ئه‌نجامدانی ئه‌ریک" پێناسه ده‌کات. ئه‌م پێناسه فراوانه هه‌ردوو لایه‌نی هونه‌ری و کارایی نمایش ده‌گرێته‌وه، له نمایشه راسته‌وخۆکانه‌وه (وه‌ک شانۆ یان مۆسیقا یان هونه‌ری هاوچه‌رخ) درێژده‌بێته‌وه بۆ جۆره‌کانی تری کردار که به‌لێهاتووایی و ئامانجه‌وه جێبه‌جێ ده‌کری (ئۆکسفۆرد، ٢٠٢٤)

ئهم زاراوه‌یه په‌گ وپیشه‌ی له زمانی فه‌ره‌نسی (پیرفۆرم) هه‌سه‌رچاوه‌ی گرتووه‌که‌به‌واتای ئه‌نجامدان به‌دییه‌تێن دیت له‌چوارچێوه‌ی هونه‌ریدا ئه‌نجامدان به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ئاماژه‌یه بۆپێشکه‌شکردنیکه‌ به‌ئهنقه‌ست بۆ بینه‌ریک به‌لام له‌چوارچێوه‌ی دییه‌که‌دا ده‌توانیت ئاماژه‌یه بۆ ته‌واوکردنی هه‌ر کرداریک وه‌ک ئه‌نجامدانی ئه‌ریک .

**پیرفۆرمانس له روی پیکاره‌وه:** له‌چوارچێوه‌ی پیکاره‌کاندا، "پیرفۆرمانس" وه‌ک کرداریکی پلان بۆ دارپێژراو و جێبه‌جێکراو تیده‌گات که ئه‌نجامده‌ریک یان کۆمه‌لیک ئه‌نجامده‌ر له‌خۆده‌گریت که پووداوێک یان چالاکیه‌ک پێشکه‌ش به‌بینه‌ریک ده‌کهن. له‌بوا‌ری هونه‌ردا،

## ٢. هونه‌ری هاوچه‌رخ (contemporary Art)

هونه‌ری هاوچه‌رخ له‌روی زمانه‌وانی: له‌زۆر زماندا، ئه‌و وشانه‌ی که وه‌رگێڕان بۆ "هاوچه‌رخ" ده‌کهن، ده‌توانن که‌میک له‌مانادا جیاوازی به‌پشتبه‌ستن به‌نوانسه‌کولتووورییه‌کان. فه‌ره‌ه‌نگی ئۆکسفۆرد زاراوه‌ی هونه‌ری هاوچه‌رخ به‌م شیوه‌یه‌ پێناسه ده‌کات زاراوه‌یه‌که‌به‌شیوه‌یه‌کی گشتی باس کردنه له‌هونه‌ری سه‌رده‌می ئیستا یا رابردوی زۆر نزیک. (Hobson.A, 2001)

هاوچه‌رخ له‌سه‌رچاوه‌یه‌کی تر ناسراوه به‌" هاوچه‌رخ، هاوچاخ، هه‌قچاخ، هاقسال، هه‌قه‌بر، هه‌قه‌دم، هاوزه‌مان، هاوبه‌ره، هاومیژ" (کوردستان، ٢٠١٨)

ھونەرى ھاۋچەرخلەرويزاراۋەيىيەۋە: دەستەۋاژەى " ھاۋچەرخ " ئماژەيە بۇ بەردەوام بوون و ھاۋچەرخايەتى واتە (بەردەوام كار و ئەزموون دەكەن نەك تەنھا لە ھونەر بەلكو لە ھەموو كايە و بوارەكاندا. ۋەك بوارە جياۋاژەكانى پۆژنامەگەرى ھونەرى بىنراۋ تەلار سازى. ئەو كولتوورەى كە ژيان ليدەكەۋيىتەۋە، كە ھەميشە پەرە لە جۈلەى نوئى. گونجاندى بەرھەمى نوئيە بۇ ئەۋەى لەگەل پيداۋيستىيەكانى سەردەمدا بگونجيت لە ژيان لەگەل بارودۇخى ئيستا و داهاتوودا. زاراۋەى ھونەرى ھاۋچەرخ لە ناوەرەستى سەدەى بىستەمەۋە دەستى بە ناوبانگكردن كردوۋە ،بەتايىبەتى لەدەوروبەرى سالانى شەست و ھەفتاكان كە سەرەتاترين بەكارھينانى دەگەرپيىتەۋە بۇ ۱۶۱۴، بۇ ۋەسفكردى ھونەر لە ساتەۋەختى ئيستادا دروست دەپيت

ھاۋچەرخ لە روى ريكاريەۋە: ،لە روى ريكاريەۋە " ھونەرى ھاۋچەرخ " پەيوەست نىيە بە شيۋازيكي ديارىكراۋ، ميدىايەك، يان بابەتيكى تايىبەتەۋە، بەلكو زورجار پەنگدانەۋەى كۆمەليك بابەت و كەرەستە و تەكنيكە جۇراۋجۇرەكانە، كە ئاۋيىنەيەكى سروشتى فرەيى كۆمەلگەى ھاۋچەرخە. ئەم فۆرمە ھونەريە بە سىفەتە تاقىكارىيەكانى ناسراۋە، زورجار ميدىاي جۇراۋجۇر، لەۋانەش فۆرمەكانى تەقلىدى ۋەك نىگاركيشان و پەيكەرسازى، لەگەل پراكتيزە نوئيەكانى ۋەك ھونەرى ديجيتالى، ئىنستىلاسيۇنى قيديۇيى و نمايشكردن تيكەل دەكات (smith, What is Contemporary Art?, 2009, p. 6)

## بەشى دوۋەم

### چوارچيۋەى تيۋرى تويزيىنەۋە

#### ۱.۲ چەمكى پيرفۇرمانس

ھونەرى پيرفۇرمانس ژانريكى ھونەرى ھاۋچەرخە ، پەرگ و ريشەى لە خواستى ئالانگارى فۆرمەكانى ھونەرى بىنراۋدا ھەيە، بە پيچەۋانەى فۆرمەكانى ھونەرى ئاسايى ۋەك نىگاركيشان، پەيكەرسازى، كە زورجار ئىستاتىكن و بۇ نمايشى دريژخايەن دروستكراون، ھونەرى پيرفۇرمانس جەخت لەسەر جەستە و كردارەكانى ھونەرمەند دەكاتەۋە ۋەك ميدىومىك بۇ

گه‌ياندننى مانا. جه‌وهه‌رى هونه‌رى پيرفۆرمانس له‌وه‌دايه كه هونه‌ره‌كه به شيوه‌يه‌كى راسته‌وخۆ ئه‌زموون ده‌كریٔ، كات و شوپن و جه‌سته‌ی نمایشكار و په‌يوه‌ندى له‌گه‌ل بینه‌ردا ده‌گرێته‌وه. (Goldberg, Performance Art: From Futurism to the Present, 2011, p. 216) له‌گۆشه‌يه‌كى تره‌وه هونه‌رى پيرفۆرمانس بریتییە له نمایشکردنى نمایشه راسته‌وخۆكانى تاكيك يان كۆمه‌لیك هونه‌رمه‌ند له شوپنه گشتیه‌كان، شانۆكان يان ستۆدیۆكانى فۆتۆگرافى، كه ده‌توانیٔت چه‌ندین ده‌رپرپنى هونه‌رى وه‌ك مۆسیقا، گۆرانى، سه‌ما، نواندن، شیع‌ر، نمایشى ده‌نگى و بیستراو و ئه‌وانى تر له‌خۆبگرێٔ. ئامانجى هونه‌رى پيرفۆرمانس گه‌ياندننى په‌يامیك يان گه‌ياندننى ئه‌زموونیكى هونه‌رییه به بینه‌ر و ده‌سته‌به‌جی هه‌ست و سۆز و كارلیكى هونه‌رى ورووژینیٔت. هونه‌رى پيرفۆرمانس ئامرازىكى به‌هێزه بۆ په‌يوه‌ندى كولتوورى و به‌رزکردنه‌وه‌ی كارلیكى هونه‌رى نیوان هونه‌رمه‌ند و بینه‌ر. بیرۆكه‌ی سه‌ره‌كى بریتی بوو له‌وه‌ی هونه‌رى پيرفۆرمانس فۆرمیكى راسته‌وخۆی په‌يوه‌نديکردنه له‌گه‌ل بینه‌ر له‌م پوانگه‌یه‌وه هزر يان ئاگای ده‌هه‌ژینیٔت و هه‌میشه له هه‌ولى گۆرىنى دونیابینینى بینه‌ردایه . (سوزى، ۲۰۱۷، pp. ۲۹۴-۳۰۰)، ئاماده‌بوونی راسته‌وخۆی هونه‌رمه‌ند و کرده‌ی راسته‌قیه‌نى جه‌سته body تايه‌به‌تمه‌ندى ئه‌م فۆرمه هونه‌رییه هه‌ر بۆیه ئه‌و توخمه سه‌ره‌کیانه‌ی كه هونه‌رى پيرفۆرمانس پشٔى پێده‌به‌ستێٔ (كات، شوپن، په‌يوه‌ندى نیوان پيرفۆرمانس و بینه‌ر). به‌په‌چه‌وانه‌ی شانۆ و درامای ته‌قلیدی، هونه‌رى نمایشى پشٔ به سیناریۆیه‌كى پشٔ نووسراو نابه‌ستێٔ. به‌لكو زۆرجار هونه‌رمه‌ندان پشٔ به (improvisation) ده‌به‌ستن و جه‌سته و كه‌ره‌سته و كات و شوپنى جۆراوجۆر به‌کارده‌هێنن بۆ پیکه‌ینانى بیرۆكه‌کانیان.

## I. پيرفۆرمانس و جه‌سته

جه‌سته‌ی مرۆف كارىگه‌رتري‌ن مادده‌یه له هونه‌رى پيرفۆرمانسدا، هه‌م وه‌ك میدیۆم و هه‌م وه‌ك په‌يام خزمه‌ت ده‌كات. جه‌سته وه‌ك توخمیكى ناوه‌ندى، ده‌رپرپنى كولتوورى، ئایدیۆلۆژى و سۆزدارى له سه‌رانسه‌رى كات و شوپندا ئاشكرا ده‌كات. له‌كاتێكدا كه به شيوه‌يه‌كى نه‌رىتى له نىگارکیشان و په‌يكه‌رسازیدا نوپنه‌رايه‌تى ده‌كریٔ، جه‌سته له هونه‌رى هاوچه‌رخدا په‌ره‌ی

سه‌ندوو و بووه‌ته ئامرازێکی زیندوو و دینامیکی - که نه‌ک ته‌نها وه‌ک بابته، به‌لکو وه‌ک کانفاس و نمایش و زمان به‌کارده‌هینریت.. زمانی جه‌سته له پیرفۆرمانسا ئالۆز- کراوه‌یه بۆ چه‌ندین لیکدانه‌وه له پێگه‌ی ئاماژه و جو‌له‌ی هونه‌رمه‌ندانی هاوچه‌رخ بۆ نموونه، کتیی (L Demoiselles d'Avignon) ی پابلۆ پیکاسۆ سه‌رسامی خۆی به‌ فۆرمه‌کانی غه‌یره پۆژئاوایی نیشان ده‌دات، که به‌هۆی به‌رکه‌وتنی سه‌رده‌می کۆلۆنیالیزمه‌وه به‌ کولتووهره‌کانی دیکه له‌ قالدراوه. ئهم جۆره کاریگه‌رییانه زۆرجار له‌سه‌ر ناسنامه‌ی به‌کۆمه‌ل له‌سه‌ر تاک بوو و پێوره‌سمه‌کانی وه‌ک تاتۆکردن، چه‌قۆکشان، یان گۆرپینی جه‌سته‌ی هێماداریان له‌ باوه‌ش گرتبوو- پراکتیزه‌کان که مانا و پۆلی جه‌سته‌یان له‌ کۆمه‌لگادا پێناسه‌کرده‌وه (Jones, Body Art;performing the Subject, 1998, p. 368) به‌کارهێنانی جه‌سته وه‌ک میدیایه‌کی هونه‌ری له‌ سالانی شه‌سته‌کاندا شانبه‌شانی سه‌ره‌له‌دانی هونه‌ری پیرفۆرمانس بووه‌ شتیکی باو. به‌لام په‌گ و ریشه‌ی ده‌گه‌رپته‌وه بۆ بزووته‌وه‌کانی سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌می وه‌ک فیوتۆریزم و دادایزم که به‌ره‌نگاری هونه‌ری نه‌ریتییان ده‌کرد. هه‌روه‌ها دامه‌زراوه‌کانی وه‌ک (باوهاوس له‌ ئە‌لمانی و کۆلیژی بلاک ماونتین له‌ ئە‌مریکا) به‌شداریان له‌م په‌ره‌سه‌ندنه‌دا کردوو. دوا‌ی جه‌نگی جیهانی یه‌که‌م، هونه‌رمه‌ندی نه‌مسایی ئۆسکار شلیمه‌ر جه‌ختی له‌سه‌ر جه‌سته وه‌ک میدیایه‌کی هونه‌ری راسته‌وخۆتر کردوه.. ” (potter, 2010, p. 300). له‌ هه‌موو ئە‌مانه‌دا جه‌سته‌ی هونه‌رمه‌نده‌که سه‌نته‌ر و چالاکترین بوو. کاری هونه‌ر هونه‌رمه‌ندان ده‌ستیان کرد به‌ به‌کارهێنانی جه‌سته‌یان به‌ شێوه‌یه‌کی پێوره‌سمی و ده‌ربڕین، له‌ کاره‌کانی هه‌ریه‌ک له‌ (کریس بوردن، ئۆرلان، جینا پاین و هانا وایکه) به‌لگه‌ن بۆ قورسی کۆنترۆڵکردن و کارکردن به‌ جه‌سته وه‌ک زمان. (شنایده‌ر)، له‌ کتیی جه‌سته‌ی پوون له‌ نمایشدا، لیکۆلینه‌وه‌ی له‌وه کردوو که چۆن جه‌سته‌ی نمایشکار وه‌ک شوینی به‌رخۆدان و یاده‌وه‌ری و په‌خنه‌ مامه‌له‌ ده‌کات، به‌ تایبه‌ت له‌ هونه‌ری فیمینیستا ، (Schneider, 1997, p. 249) ئهم جۆره کاره یارمه‌تی هونه‌ری پیرفۆرمانسی داوه که بپێته یه‌کیک له‌ کاریگه‌رتزین فۆرمه‌کان له‌ پراکتیکی هاوچه‌رخدا. (ئارام، محمدي، ٢٠١٧..)

## II. پيرفۇرمانس وفەزا

فەزا توخمىكى گىرنگە لە ھونەرى پيرفۇرمانسدا، ھەم مانا و ھەم ئەزموونى بىنەر لە قالب دەدات. پيرفۇرمانس لە فەزاي جۇراوجۇردا پوودەدەن- گەلەرى، شەقام، فەزاي سروسىتى- ھەريەكەيان چۆنيەتى ھەستکردن بە کارەكە دەگۆپن. بە گوپىرەى (گۆلدبېرگ)، بزووتنەو ئەفانگارەکانى وەك فيوتۇريزم، دادا و فلۇكسوس فەزايان وەك بەشېكى چالاک لە پيرفۇرمانسەکانياندا بەکارەهيتا، ھونەريان لەگەل ژيانى پۆزانەدا تېکەل دەکرد. (Goldberg, Performance Art; From Futurism to the Present, 2011, p. 240) ھونەرمەندان وەك (مارسېل دوشامپ، جۆن كەيچ، ئالان كاپرۆ، ئيف كلاین و گروپى گوتاي ژاپۆن) دەستيان کرد بە پەتکردنەوہى فەزاي گەلەريە تەقلیدیەکان. ژینگەکانى جيهانى راستەقینەيان وەك بەشېك لە خودى کارە ھونەريەکان لە باوەش گرت. کارەکانيان جەختى لەسەر پروسە دەکردهوہ لەسەر بەرھەم و فەزا بوو بە بەشداربوویەكى چالاک، نەك تەنھا پاشبنەمايەك. (Shandler, 2009, p. 408) گروپى گوتاي كە لە (كازۆ شيراگا و ئيسامو نۆگوچى و جبرۆ يۆشيارا) پيکھاتبوون، لە پيگەى نمايشى کارليککارانە و دەرەوہدا فەزايان پيئاسەکردهوہ. قورپى بەرەنگارى شيراگا (۱۹۵۵) قور وەك ناوہندیكى چالاک بەکارهيتاوه، ژینگەى کردووه بە ھاوکار. نمايشە جەستەبيە نوکمەرەکانى ھيلەکانى نيوان نيگارکيشان، پەيکەرسازى و نمايشيان کالکردهوہ ., (Tiampo, 2015, p. 104) وەك لە وینەى ژمارە (۱) دا ديارە



وینەى ژمارە ( ۱ ) شيراگا (۱۹۵۵)

### III. پیرفۆرمانس و بینهر

به‌شداریکردنی بینهر توخمیکی گرنگی هونه‌ری پیرفۆرمانسه، به‌پێچه‌وانه‌ی فۆرمه‌کانی هونه‌ری نه‌ریتی که بینهر چاودێریکی پاسیفه، هونه‌ری پیرفۆرمانس هانده‌ری به‌شداری چالاکانه‌یه. ئهم کارلیککردنه‌ش ده‌توانیته‌ له‌ ئاماده‌بوونی ساده‌ تا به‌شداریکردنی راسته‌وخۆ له‌ نمایشه‌که‌دا ده‌ست پێبکات، که‌ په‌یوه‌ندییه‌کی دینامیکی له‌ نێوان هونه‌رمه‌ند و بینهردا دروست ده‌کات.. (Bishop, Participation, 2006, p. 216) کاره‌کانی هونه‌رمه‌ند (ئالان کاپرۆ)، که‌ هونه‌رمه‌ندیکی پێشه‌نگی ئهمریکی، به‌ناوبانگه‌ به‌ دروستکردنی "پووداوه‌کان" که‌ سنووره‌کانی نێوان هونه‌ر و ژيانی پۆژانه‌ کال ده‌کهنه‌وه. کاپرۆ پێی وابوو که‌ هونه‌ر ده‌بی له‌ ژيانی پۆژانه‌دا تێکه‌ڵ بکریته‌، هانده‌ری کارلیکی خۆبه‌خۆ و به‌شداری چالاکانه‌ی بینهر بیته‌. به‌م کاره‌ هه‌ولیدا جیاوازی نێوان هونه‌ر و ژيان هه‌لبوه‌شینیته‌وه‌ و پرۆسه‌ی داهینه‌رانه‌ بکاته‌ ئه‌زموونیکی کۆمه‌لایه‌تی و دینامیکی. بۆ نموونه‌ یه‌کن له‌ کاره‌کانی له‌سالی ١٩٥٩ به‌ ناوی "١٨ پووداو له‌ ٦ به‌شدا"، وه‌ک له‌ وێنه‌ی ژماره (٢) دا دیاره‌ کاپرۆ زنجیره‌یه‌ک چالاکیی به‌پروالته‌ هه‌ره‌مه‌کی به‌لام به‌ وردی کۆریۆگرافی کرد که‌ پێویستی به‌ به‌شداری بینهر هه‌بوو بۆ ته‌واوکردنی کاره‌که‌. ئهم رێبازه‌ جه‌ختی له‌سه‌ر سروشتی پاگۆزه‌ری هونه‌ر و جیانه‌بوونه‌وه‌ی له‌ ئه‌زموونه‌کانی پۆژانه‌ ده‌کرنه‌وه. پووداوه‌کان "ی کاپرۆ به‌ وردی پلانیان بۆ دانرابوو و له‌ هه‌مان کاتدا کۆتایی کراوه. کاپرۆ له‌ رێگه‌ی ئهم کاره‌ داهینه‌رانه‌وه‌ هه‌ولیدا بینهران راسته‌وخۆ سه‌رقال بکات، بیانکاته‌ هاوئافرینه‌ر له‌ پرۆسه‌ی هونه‌ریدا و به‌ره‌نگاری به‌کارهێنانی پاسیفی هونه‌ر بکات. "پووداوه‌کان" ی پۆلیکی به‌رچاوی له‌ په‌ره‌پێدانی هونه‌ریپیرفۆرمانسدا هه‌بووه‌ و کاریگه‌رییه‌کی به‌رده‌وامی له‌سه‌ر پراکتیکه‌کانی هونه‌ری هاوچه‌رخ هه‌بووه. (Andrè Lepecki, 2007, p. 80) له‌ ده‌ره‌وه‌ی کارلیکی تاکه‌که‌سه‌ی، هونه‌ری نمایش وه‌ک سه‌کۆیه‌ک بۆ شروقه‌ی کولتووری کارده‌کات. هونه‌رمه‌ندان جه‌سته‌ی خۆیان و ئاماده‌بوونی بینهر به‌کارده‌هێنن بۆ چاره‌سه‌رکردنی پرسه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان، وه‌ک په‌گه‌ز، دینامیکی ده‌سه‌لات و ناسنامه. له‌ رێگه‌ی ئهم به‌شداریکردنه‌وه‌، هونه‌ری نمایش ده‌بیته‌ ئامرازیک بۆ په‌رخه‌ و گۆرپانکاری کۆمه‌لایه‌تی، زۆرجار

بينهر بانگهيشت دهكات بۆ پرووبه پرووبوونه وهى راستييه نارهحه تهكان يان بيركردنه وه له بىروباوه رهكانيان ، (Paul, 2023, p. 320).



وينهئى ژماره (٢) ئالان كاپرو

### ٢.٢ هزروبنه ماکانى پيرفۆرمانس

جيئندهر وهك بابتهئىكى ناوهئدى له هونهرى پيرفۆرمانسدا پۆلىكى گرنگ دهگيريت له دارشتنى دايناميكي هونهرى پيرفۆرمانسدا ، كاريگهري لهسهر چۆنيهئى ههستكردى بينهران به كارهكه و چۆن هونهر خۆى بهرهنگارى يان بههيزكردى داب ونهرىتى كۆمهلايهئى دهبيت. وهك ميديا يهك كه پهيوهندييهكى نزيك به جهستهئى مرؤف و ئەزموونى زيندوووه ههيه، هونهرى پيرفۆرمانس سهكۆيهكى بههيز پيشكهش دهكات بۆ گهپان و بهرهنگار و پهخنهگرتن له پۆلى جيئندهرى، ناسنامه و نايهكسانى. كاريگهري جيئندهر لهم بوارهدا قووله، ههم دروستكردن و ههم وهرگرتنى كاره هونهريهكان له قالب ديدات و ههروهها بهردهوامه له پالنانى گفتوگۆكان له دهورى جيئندهر و ناسنامه بۆ پيشهوه. له پووئى ميژووويه وه پهگهز ديارى كردوو كه كئى دهتوانيت بهشدارى له ئەنجامدان و له چ پله يهكدا بكات. بۆ نموونه له شانۆئى يۆنانى كۆندا، ژنان قهدهغه دهكران و ئەكتهره نيرهكان ههموو پۆلهكانيان دهگيرن، به پۆلهكانى ژنيشه وه. به ههمان شيوه له ئينگلتيرهئى شكسپيردا، نۆرمهكانى كۆمهلايهئى ژنانيان له شانۆ قهدهغه دهكرن، بهها پياوسالاريهكانيان له ريگهئى پراكتيكى شانۆويه وه بههيز دهكرن. (Kalyoncu, 2017, p. 2) ئەم سنوورداركردنانه ئەوه دهردهخه كه چۆن چاوهروانييه جيئندهر يهكان له ميژه كاريگهرييان لهسهر دهربرپنى هونهرى ههبووه. بهلام لهگهڵ پيشكهوتنى ههلويسته كۆمهلايه تيهكان، ژنان زياتر جيگهئى خۆيان لهناو فهزاي نمايشكردندا دووپاتدهكردهوه، بهرهنگارى داب و نهرىتيان دهكرن و فۆرمى هونهريان

له قالب ده‌دا. بزووتنه‌وه‌ی فیمینیسیتی سه‌ده‌ی بیستهم رۆلێکی سه‌ره‌کی بینی له گۆرینی داینامیکی جێنده‌ری له‌ناو هونه‌ره‌ نمایشیه‌کاندا. (Panayiota Chrysochou, et al, 2013, p. 250) (بۆ نموونه، په‌رتووکی ناوه‌وه‌ی (کارۆلی شنیمان) (١٩٧٥) وه‌له‌ وێنه‌ی ژماره (٣) دا دیاره‌ راسته‌وخۆ پووبه‌پووی پوانگه‌ی پیاوسالاری جه‌سته‌ی مێینه‌ بووه‌وه‌ وه‌ک ئۆبژه‌یه‌کی پاسیف به‌ وه‌رگرته‌وه‌ی وه‌ک شوێنێکی ده‌سه‌لات و ده‌ربڕینی هونه‌ری. کارۆلی شنیمان له‌ کاتی نمایشه‌ که‌یدا له‌ سه‌ر مێزێک وه‌ستاوه‌، جه‌سته‌ی به‌شێکی به‌ بۆیاخ و قوماش دا‌پۆشراوه‌، کاتی‌ک به‌ ده‌نگی به‌رز له‌ کتێبێک ده‌خوێنێته‌وه‌. له‌ ساتێکی سه‌ره‌کید، په‌رتووکی ته‌سک له‌ زێبه‌وه‌ ده‌کێشێت و ناوه‌رۆکه‌که‌ی بۆ ئاماده‌بووان ده‌خوێنێته‌وه‌، ئهم نمایشه‌ لێدوانی‌کی فیمینیسیتی بو‌یرانه‌ بوو که‌ به‌ره‌نگاری جیهانی هونه‌ری پیاوسالاری ده‌کرد. ئه‌و په‌رتووکه‌ ده‌قیکی تێدا‌بوو که‌ په‌خنه‌ی له‌ ده‌رکردنی ژنه‌ هونه‌رمه‌ندان گرت‌بوو و ئاهه‌نگیان بۆ جه‌سته‌ی مێینه‌ وه‌ک سه‌رچاوه‌ی دا‌هێنان و زانین گێ‌رابوو. به‌کارهێنانی جه‌سته‌ی خۆی وه‌ک میدیایه‌ک له‌لایهن شنیمانه‌وه‌ تیشکی خسته‌ سه‌ر په‌هه‌نده‌ که‌سی و سیاسیه‌کانی هونه‌ر، (Schneemann, 2002, لاپه‌ره 304) ده‌سه‌لاتی وه‌رگرته‌وه‌ به‌سه‌ر فۆرمی مێینه‌دا، وێنه‌که‌ جه‌سته‌یی و چ‌ری و سروشتی خام و پووبه‌پووبوونه‌وه‌ی کاره‌کانی شنیمان ده‌گرێته‌وه‌. سه‌ک‌رۆلی ناوه‌وه‌ وه‌ک هێمایه‌کی گرینگ له‌ هونه‌ری فیمینیسیت و نمایشیدا ده‌مێنێته‌وه‌، به‌رده‌وامه‌ له‌ وروژاندنی گفتوگۆکان سه‌باره‌ت به‌ په‌گه‌ز و سێکس و ده‌ربڕینی هونه‌ری، (History, 2020, pp. 984-1006)



وێنه‌ی ژماره (٣) کارۆلی شنیمان

. به‌لام له پۆژه‌ه‌لات به‌گشتی و له کوردستان به‌تایبه‌تی جه‌سته سنوردارتره له نێوان ره‌گه‌زی نێرو مێ، که له نێو کوردا ره‌گه‌زی مێ له کوردستان دا بێت یاخود له ده‌ره‌وه‌ی کوردستان کارکردن به‌هونه‌ری پێرفۆرمانس و به‌کارهێنانی جه‌سته سنورداره که کاتی کار له‌سه‌ر ئه‌و باه‌تانه ده‌که‌ن ، که ئه‌مه‌ش کاریگه‌ری ره‌گه‌زه له‌سه‌ریان، به‌لام هونه‌رمه‌نده نێره‌کان له ئه‌وروپا و له کوردستانیش ده‌توانن کاره‌کانیان ئازادانه بکه‌ن ، که توانای خۆروتکردنه‌وه و خۆپیشاندانیان هه‌یه ، له هه‌ر فه‌زاو کاتیکدا بێت ، که ئه‌م کاریگه‌رو جیاوازی ره‌گه‌زه له نێو کاری هونه‌رمه‌ندان ده‌رده‌که‌وێ بۆ نمونه کاریکی هونه‌رمه‌ند (پێزان به‌توله فاطمه) به‌ناوی (بینه‌رو به‌ره‌مه‌ینه‌وه (که له‌سالی ٢٠١٤ له پاریس به‌ئهنجامی گه‌یاندووه ، وه‌ک له وێنه‌ی ژماره (٤) دیاره ، که تێیدا هونه‌رمه‌ند له‌سه‌ر کورسیه‌ک دانیشتووه به‌جلیکی سپی داپۆشراوه له سپه‌یسیکی گشتیدا له نێو چاوی بینه‌ردا ، که په‌نگ له‌سه‌ر جه‌سته و ده‌موچاوی هونه‌رمه‌ند به‌کارهاتووه ، واته بینه‌ری بانگێشتی نێو کاره هونه‌ریه‌که کردووه ، که هه‌رکه‌سه‌و به‌پێی خۆی وێنه‌یه‌ک یا هێمایه‌ک به‌ره‌نگه‌کانی سو‌رو زه‌رد و په‌ش له‌سه‌ر پۆشاک و پێستی هونه‌رمه‌نده‌که ده‌کێشن ، که هونه‌رمه‌ند ده‌یه‌وێ له پێگه‌ی ئه‌م کاره هونه‌ریه‌وه له هه‌ول‌دان بۆ دووباره پێناسه‌کردنه‌وه‌ی جه‌سته به‌خۆدمالین له پێناسه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌ که‌لتورییه‌کان و ئاینی و سیاسیه‌کان ، که به‌بر‌پ‌وای هونه‌رمه‌ند "پێزان به‌توله فاطمه" ئه‌مه کاریکی ئه‌سته‌مه ، چونکه جه‌سته له‌پێگه‌ی ئه‌و بێ‌تره‌وه پێناسه‌ ده‌کرێته‌وه وه‌ک بوون ، (پێزان به‌توله ، ٢٠٢٤) به‌لام کاریکی هونه‌رمه‌ند (ئه‌حمه‌د نه‌به‌ز) به‌ناوی (قوربانی) که له‌سالی (٢٠٢٢) له ئه‌لمانیا به‌ئهنجامی گه‌یاندووه ، وه‌ک له وێنه‌ی ژماره (٥) دا دیاره ، که تێیدا هونه‌رمه‌ند له‌سه‌رخامیکی سپی له‌سه‌ر زه‌وی به‌جلیکی نیمچه‌پ‌روت دا دانیشتووه له سپه‌یسیکی گشتیدا له نێو چاوی بینه‌ردا ، که په‌نگ له‌سه‌ر جه‌سته و ده‌موچاوی هونه‌رمه‌ند به‌کارهاتووه ، واته بینه‌ری بانگێشتی نێو کاره هونه‌ریه‌که کردووه ، که هه‌رکه‌سه‌و به‌پێی خۆی وێنه‌یه‌ک یا هێمایه‌ک به‌ره‌نگی په‌ش له‌سه‌ر پێستی هونه‌رمه‌نده‌که ده‌کێشن ، و که هونه‌رمه‌ند ده‌یه‌وێ له پێگه‌ی ئه‌م کاره هونه‌ریه‌وه له هه‌ول‌دان بۆ دووباره خ‌وێن وه‌ک ماده‌یه‌کی جه‌وه‌ه‌ری نه‌پ‌نی ژیان و مردنه ، ئه‌م قیدیۆ هونه‌رییه‌ دیدگای بۆ چه‌مکی قوربانی کردن له پۆژه‌ه‌لاتی ناوه‌راستدا به‌تایبه‌تی له کۆمه‌لگه‌ی ئیسلامی هاوچه‌رخدا ده‌خاته‌وه ،

لېرەدا ئەم كارەي ھونەر مەند ئەۋەمان پى پيشانەدەدات كە ھونەر مەندە نېرىنە كانمان زۆر ئازادانا لە ئەوروپاۋ لە كوردوستانىش دەتوانن كارەكانيان ئازادانە بكەن، كە تواناي خۆروتكردنەۋەو خۇپيشاندايان ھەيە، لە ھەر فەزاۋ كاتىكدا بېت. پەگەز كارىگەرى لەسەر چۆنىەتى ھەستكردى بىنەران بۇ نەيشە ھونەرىيەكان ھەيە، ئەمەش پيشوازي و پەخنەي كارەكانى ھونەر مەندىك لە قالد دەدات. (ئەحمەد نەبەز، ۲۰۲۴).



ۋىنەي ژمارە (۵)



ۋىنەي ژمارە (۴)

رۆلى رەگەز ئاراستەي كارە ھونەرىيەكە ديارى دەكات كە ئەمەش لە ھزرەكانى دواترىشدا پەنگ دەداتەۋە بۇ نمونە:

## 1. ھزرى ئاينى

لە پوۋى مېژوۋىيەۋە ھونەرى پېرفۆرمانس پەگ و پېشەي لە پېۋرەسمى ئايىنىدا ھەيە. زۆرجار پراكتيزە ئايىنىيە كۆنەكان توخمە نەيشىيەكانى ۋەك سەما، سروود و دووبارە نەيشكردنەۋەي چىرۆكە پېرۆزەكان لەخۆدەگرت. ئەم پېۋرەسمە كۆمەلەيەتپانە پېشەكى ھونەرى نەيشى ھاۋچەرخ بوون، جەستەيان ۋەكو دەفرىك بەكاردەھينا بۇ بەستەۋەي كايەي فېزىكى و پۆجى. بۇ نمونە، پېۋرەسمە پەسەنەكانى ۋەك سەماي خۆرى پەسەنى ئەمريكى يان ماسكى ئەفرىقى بىرى ئايىنى لە رېگەي جوولە و رېتم و كردهۋە پەمزيەكانەۋە بەرجەستە دەكەن، (Materializing Religion: Expression, Performance and Ritual, 2006, p. 132) (ئاريان رەفيق) لە سالى ۲۰۱۴كارىكى پېرفۆرمانسى راستەوخۆي ئەنجام دا، بە ناۋنىشانى (ھاۋارى نەبىستراۋى فرىشتەكانى ئىزىدخان)، كارەكە باس لەكچ وژنانى كوردى ئىزىدى دەكات كە چارەنوسيان ناديارە ئەۋان بونە" قوربانى دىن" ئامانجى كارى

هونهريهكهى له زارى هونهرمهندهوه لهسهر كوردانى ئيزيدى ،ئوهوبو زور كارى تيكردم كهجى داخه كاتى كارهساتى شهنگال بو خهلكى كوردستان بهشيكي پييان خوشبو گويم لى بو لهناو خهلكى خومان دهيان وت " باوايان لى بيت نهوان ناگرپهرستن شهيتان دهپهرستن و پيسن"كهبهرنگارى ئايينى دامهزراوهيى و كاريگهرييه كۆمهلايهتبييهكانى دهكات. (ئاريان رهفيق، 2025)وهك له وينهى ژماره (6)دا دياره



## وينهى ژماره (6)

### 2. هزرى سياسى

هونهرى پيرفۆرمانس ميدياي بههيز بوون بۆ بيري سياسى، نوينهرايهتى خهبات و گيژاوى كۆمهلگا و بزووتنهوه ئايديوئۆلۆژييهكان و رووداوه ميژوووييهكان دهكهن. له شانۆى يوئانى كۆنهوه تا دوايين هونهرى پيرفۆرمانس ، كاريگهرييه بهردهوامى تهوهره سياسيهكان لهسهر گيژانهوه و جوانيناسى و ئهركى جوړه جياوازهكانى دهربرپىنى هونهرى ههبووه. دهتوانن تهوهرهكان دابريژن و ئيلهامبهخش بن بۆ بزووتنهوه نوپيهكان له هونهردا و وهك ئامرازىك بۆ چالاكيى و بهرخودان و شرؤقهى كۆمهلايهتى مامهله بكن. (Ezrahi, 2012, pp. 187-218) لهم نيوهندهدا رژيمه سياسيهكان بۆ مهبهستى پروپاگهندهيش كهلكيان له نمايش وهگرتهوه؛ بۆ نموونه له ئهلمانايى نازى و پووسايى سؤقيهت، شانۆ و فيلم دهستكارى كرا بۆ خزمهتكردى ئايديالهكانى دهولت ، ههروهها رۆليكى گرنگى له بهرخودان له دژى سيستهى سياسى ستهمكاردا ههبووه. هونهرى نمايشى، شانۆ و مۇسيقا له سهردهمى بزووتنهوهى مافه مهدهنييهكان له ئهمريكاى بوونه شتيكى گرنگ. بۆ نموونه بزووتنهوهى هونهره رهشهكان شانۆ و وشهى قسهكراو بۆ داكوكيكردى له دادپهروهري رهگهزى و بههيزكردى بهكاردههينييت. (Kershaw, 1992, p. 1\_256) هونهرمهندانى كورديش له كۆن وله ئيستاشدا به ههمان شيوهى هونهرمهندانى جيهان

چه‌که‌که‌ی ده‌ستی هونه‌ره‌که‌ی بووه، که توانیوییتی ئه‌و په‌يامه سیاسییه یا ئابوری یا کۆمه‌لایه‌تیه بگه‌یه‌نیی له‌ رێگه‌ی هونه‌ره‌که‌یه‌وه بووه که توانیوییه‌تی پشگیری خاكو نیشتمانه‌که‌ی بێت، و به‌تایبه‌ت ده‌توانییت له‌ رێگه‌ی کارکردن به‌ هونه‌ری پیرفۆرمانس و به‌کاره‌ینانی جه‌سته و به‌شداریکردنی بینه‌رو له‌ فه‌زای گشتیدا کاره‌که به‌ ئه‌نجام بگه‌یه‌نی نمونه‌یه‌ک له‌و کارانه‌ کاریکی پیرفۆرمانس به‌ به‌شداریه‌ی چهند خوێندکاریک و مامۆستایانی کۆلیژی سه‌لاحه‌دین کاریکیان به‌ ناوی (سپینه‌وه) له‌ سالی ٢٠٢٤ له‌ هه‌ولیز بۆ بۆنپکردنی گه‌نده‌لی ئه‌نجامدا. کاره‌ هونه‌رییه‌که به‌شیوه‌ی پیرفۆرمانس و نیگارکێشانی راسته‌وخۆ جێبه‌جێکرا. وه‌ک له‌ وێنه‌ی ژماره (٧) دا دیاره



وێنه‌ی ژماره (٧)

## ٣،٢ میژووی سه‌ره‌له‌دانیه‌ پیرفۆرمانس

پیش ئه‌وه‌ی زمان به‌ ته‌واوی گه‌شه‌ بکات، مرۆفه‌ سه‌ره‌تاییه‌کان له‌ رێگه‌ی جو له‌ جه‌سته و کرداره‌وه هه‌سته‌کانیان ده‌رپری و په‌یوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تییان دروست ده‌کرد. نمایشکردن به‌شیکی سروشتی ژیان بوو، بۆ تیگه‌یهشتن له‌ جیهان و گه‌یاندنی مانا به‌کارده‌یت. کولتوره‌ کۆنه‌کان له‌ رپۆره‌سمه‌ ئایینییه‌کان و چیرۆکگێڕان و رپۆره‌سمه‌کاندا نمایشیان به‌کارده‌هێنا- تیگه‌له‌کردنی جووله‌ و مۆزیک و هێماکان بۆ په‌یوه‌ندیکردن له‌گه‌ڵ خودایی و به‌هێزکردنی کۆمه‌لگا. پاشماوه‌ی شوێنه‌واره‌ میژوو په‌یه‌کان به‌لگه‌ و وێنه‌کێشراوه‌کانی سه‌ر دیواری ئه‌شکه‌وتی لاسکۆک له‌ فه‌ره‌نسا جوړیک له‌ سه‌مای رپۆره‌سمی و دیمه‌نه‌کانی پاوکردن نیشان ده‌ده‌ن، ئه‌مه‌ش ئه‌وه‌ پیشان ده‌دات که مرۆفه‌ سه‌ره‌تاییه‌کان نمایشیان به‌کاره‌یناوه‌ بۆ گه‌پان به‌دوای پاراستن یان سه‌رکه‌وتن (Hayden, 2018, pp. 66-75). نهریته‌ په‌سه‌نه‌کان، وه‌ک شامانیزم، بریتی بوون له‌ سه‌مای ترانس، ته‌پل لێدان و چیرۆکگێڕان بۆ چاکبوونه‌وه‌ یان

په‌یوه‌ندیکردن له‌گه‌ل پ‌ۆحه‌کاندا- کرده‌وه‌گه‌لیک که وه‌ک پیرۆز سه‌یر ده‌کران نه‌ک وه‌ک کات به‌سه‌ربردن (نیلسن، ٢٠٢٠). له‌ ئه‌فریقا سه‌ما زۆر پ‌یش ئه‌وه‌ی نووسین بوونی هه‌ب‌یت، ناوه‌ندی ژيانی پ‌ۆژانه بووه. بۆ نموونه، پ‌ی‌وپ‌ه‌سمه‌کانی ماسکی ی‌پ‌ۆر‌ب‌ا م‌ۆسیقا، جووله‌ و ده‌مامکی پ‌ی‌ر‌ۆزبان ت‌یکه‌ل ده‌کرد بۆ بانگه‌وازکردنی پ‌ۆحه‌کان، ئاهه‌نگ‌گ‌پ‌ران به‌ دروینه‌کردن، یان دیاریکردنی گواستنه‌وه‌کانی ژيان (Avorgbedor, 2003, p. 390). وه‌ه‌روه‌ها نمایش له‌ شارستانییه‌تی می‌ز‌پ‌ۆت‌امیا کۆن ره‌گ و ر‌یشه‌ی له‌ ژيانی ئایینی و کۆمه‌لایه‌تی و سیاسیدا هه‌بووه، له‌ پ‌راکتیزه‌ سه‌ره‌تاییه‌کانی س‌ۆمه‌رییه‌وه‌ په‌ره‌ی سه‌ندوووه‌ بۆ نه‌ریته‌ به‌رزه‌ پ‌یکهاته‌داره‌کانی سه‌رده‌می ئه‌که‌دی و باب‌لی. (Nielsen, 2002, pp. 39-72) هه‌روه‌ها له‌ میسری کۆن، نمایشکردن به‌ ق‌و‌و‌لی په‌یوه‌ست بوو به‌ بیروباوه‌ری ئایینییه‌وه‌. قه‌شه‌ و نمایشکاران ر‌و‌وداوه‌ ئه‌فسانه‌یه‌کانیان نمایش ده‌کرد، وه‌ک (چیرۆکی ئ‌ۆسیریس، خوداوه‌ندی ژيانی د‌و‌ای مردن). ئه‌م پ‌ی‌وپ‌ه‌سمه‌ دراماتیکیانه له‌ په‌رستگا‌کاندا ئه‌نجام ده‌دا، (Teeter, 2011, pp. 92-110) هه‌روه‌ها نمایش له‌ ی‌ۆنانی کۆن کاربگه‌رییه‌کی به‌رچاویان له‌سه‌ر گه‌شه‌س‌ه‌ندنی شانۆی پ‌ۆژناوا هه‌بوو. درامای ی‌ۆنانی له‌ ف‌ی‌ستی‌قاله‌ ئایینییه‌کانه‌وه‌ سه‌ریه‌ل‌دا که ر‌ی‌زیان ل‌یده‌گرت (دی‌ۆنی‌س‌ۆس، خوداوه‌ندی شه‌راب و به‌خ‌ی‌و‌کردن. ف‌ی‌ستی‌قالی (سیتی دی‌ۆنی‌سیا (له‌ ئه‌سینای پایته‌خت (پ‌یش‌پ‌ر‌کی دراماتیکی ت‌ی‌دا‌بوو که شان‌ۆنامه‌نو‌وسانی وه‌ک (ئ‌یس‌کیل‌ۆس و س‌ۆف‌ۆک‌لیس و ی‌ۆر‌پ‌ید‌س) کاره‌ساتیان پ‌یش‌ک‌ه‌ش ده‌کرد. (Mui, 1995, pp. 28-62)، د‌و‌ای م‌ۆد‌یرنه‌وه‌، نمایش به‌ش‌ی‌وه‌یه‌کی نو‌ئ گه‌شه‌کرد، به‌ تاییه‌تی له‌و ماوه‌یه‌ی که ه‌ون‌ر و ب‌ی‌ر‌ۆکه به‌ ش‌ی‌وه‌یه‌کی گ‌ۆر‌ان‌کاری ر‌و‌ویان پ‌یدا له‌ ر‌و‌وی گه‌شه‌کردن، ه‌ون‌ر و شان‌ۆ و ئه‌دا ه‌ر په‌یوه‌ندی به‌ م‌ی‌ژ‌و‌وی پ‌یش‌و‌یان هه‌بوو، به‌لام له‌ هه‌مان کاتدا، هه‌ول‌یان دا له‌ ر‌و‌وانگه‌ی نو‌ی‌وه‌ پ‌یش‌ک‌ه‌ش ب‌ک‌ر‌ن، له‌ د‌و‌ای ر‌ین‌سانس، م‌ۆد‌یرنه‌وه‌ پ‌ینگایه‌کی نو‌ئ بوو بۆ ب‌ی‌ر‌ۆکه و گه‌شه‌کردنی شان‌ۆ و نمایش که ده‌رچون و ر‌زگار‌ب‌ونی پ‌یر‌ف‌ۆر‌مانس بوو له‌ ط‌ق‌وسه‌ ئایینییه‌کان، (McGowan, 2008, pp. 1-40) پ‌یر‌ف‌ۆر‌مانس هه‌ول‌یدا لایه‌نی تر به‌کاربه‌ین‌یت، ئه‌مه‌ش له‌ د‌و‌ای جه‌نگی جیهانی یه‌که‌م، به‌ ه‌ۆی زه‌برو زه‌نگی جه‌نگه‌وه‌ د‌ونیا به‌ ش‌ی‌وه‌یه‌کی گه‌وره‌ گ‌ۆر‌اوه‌، نمایشی ه‌ون‌رییه‌ شان‌ۆیه‌یه‌کان له‌ کاربگه‌ری و گ‌ۆر‌ان‌کارییه‌کانی جه‌نگ ب‌ی‌ه‌ش نه‌بوون، هه‌رب‌ۆیه له‌ ئه‌وروپا یه‌که‌م

جەنگى جیهانى کاریگەرپیهکی بیئەندازەى لەسەر ھونەرماندان ھەبوو. لە ساڵی (1918) ھونەرماندى نەمساوی (ئۆسکار شلیمەر) لە بەرەکانی جەنگەو دەنوو سیٹ: "میدیەمی تازەى ھونەری که زۆر راستەوخۆترە: جەستەى مرۆفە". پێوەرى مردن و کاولکاری، ئامادەپى جەستەى زیندووی کردە جیى گرنگی پیدانیکی زۆر، لێرەدا زاراوە یان تێرمی نەژاد، پەگەن، جێندەر و چینیەتی زāl بوون بەسەر پێوانە و بیر و بۆچونەکانی پێشوتردا که بابەتی کارکردن بوون، ھەلۆیست و ئاراستەکان دەربارەى جەستە بەشیوەپەکی بنچینەیی گۆرا، Oskar Schlemmer, 1961 (originally written in the 1920s), pp. 17-22) ھەربۆیە دواى جەنگەکە تەنھا شار و دۆل وێران نەبوو بەلکو داھێنانی بېرۆکە و ھەستەکانیشی گۆری، و نمایشیش بۆ ھۆکاریکی نوێی بیانکردن بوو، ھونەرماندان ھەولیان دا جەستە و نمایش بەکاردین بۆ نیشانەکانی ھەست و ھەوالەکانی ژيانى دواى جەنگ. بەرگری و جەنگ و ئەو تاوانانەى مرۆفی بەردەوام لێی گەپاوە، لەو ماوەیەدا بەتایبەتی لە ئەمریکا و ئەوروپا گەشەپەکی بەرچاو و بناغەیی ھەبوو. ھونەرماندانى وەک (مارسێل دوشامپ، جۆن کەيج، ئالان کاپرۆو، ئیف کلاین؛) ھەروەھا لە ژاپۆن (یابان) یش ھونەرماند کازووە شیراگاوە، گروپى گوتای (GUTAI GROUP) ئەو گەشەسەندنەیان بەھەند وەرگرت. ئەم ھونەرماندانە بوونە بەشیکی گەورە لە پەرەپێدان بە کارکردن بە فەزا که لە دەرەوہی گەلەرییەکان بێت. ئەوان بە دواى ئایدۆلۆژییەکی جیگەرەوہ یان جیاوازا دەگەپان تا کاریک ئەنجام بدەن که لە پرۆسێس یان لە بەردەوامی دا بێت و ھەمەلایەنە لێی بروانن. .. Kristine Stiles and Peter Selz ( 1996, pp. 50-200), ھەروەھا پەگ و پێشەى ھونەری پیرفۆرمانس دەتوانرێت لە بزووتنەوہ ئافانگاردەکانی سەرەتای ساڵانی (۱۹۰۰) دابدۆزیتنەوہ، بەتایبەتی لە دادایزم، ئاینەپیی و سوریا لیزمدا، دادایزم\* و سوریا لیزم\* دوو بزووتنەوہى ھونەری شۆرشیگێرپانە بوون که لە

دادایزم بزووتنەوہیکی دژە ھونەر بوو که لە جەنگی جیهانی یەکەم (۱۹۱۶) لە شارى زیوریخی سوئیسرا سەریھەلدا. کاردانەوہ بوو بەرەبەر بە شەر، رەتکردنەوہى ھونەر و لۆژیک و عمقلى نەریتی لە بەرژموندی بێمانایی و ئاژاوە و خۆبەخۆیی. بزووتنەوہکە لە شارەکانی وەک بەرلین، پارێس و نیویۆرکدا بەلەو بوو وە کاریگەری لەسەر بزووتنەوہ ئافانگاردەکانی دواتر وەک سوریا لیزم و فلوکسوس

ھەبەر..Invalid source specified.

سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌مدا وه‌ک کاردانه‌وه به‌رامبه‌ر به‌هه‌لچوونه سیاسی و کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی سه‌رده‌می خۆیان سه‌ریان هه‌لدا. له‌ کاتیکدا هه‌ردووکیان به‌ره‌نگاری نه‌ریته هونه‌رییه‌کانیان ده‌کرد و هه‌ولیان ده‌دا له‌ عه‌قلانیزم پزگاریان بیت، هه‌روه‌ها په‌خه‌گران ئه‌م هونه‌ره به‌ هونه‌ری زیندوو ناوده‌به‌ن. هونه‌ری ئه‌دا ره‌گه‌که‌ی له‌ نزیکه‌وه به‌ ستره‌وه‌ته‌وه به‌چه‌مه‌که‌کانی هونه‌ری پيشووه‌ک (هه‌پینینگ و فلوکسس)، هه‌ربۆیه هونه‌ری نمایشکردن به‌ شیوه‌ی جیاواز له‌ سه‌رانسه‌ری ولاته جیاوازه‌کاندا سه‌ریه‌لدا، زۆرجار له‌ ژێر کاریگه‌ری بزوتنه‌وه کولتووری، سیاسی و هونه‌رییه‌کاندا بوو.

## ٤.٢ سه‌ره‌تایه‌ک له‌ سه‌ره‌له‌دانى هونه‌ری پیرفۆرمانس له‌ کوردستاندا

هونه‌ر له‌ کوردستان له‌ قۆناغه‌ میژووویه جۆراوجۆره‌کاندا په‌ره‌ی سه‌ندوو و چه‌ندین گۆرانیکاری جیاوازی به‌ سه‌ردا هاتوو، گواسته‌وه‌ی هونه‌ر له‌ سه‌رده‌می تاریکه‌وه بۆ هونه‌ری مۆدێرنه له‌ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌وه ده‌ستی پیکرد، هه‌ربۆیه چۆن هونه‌ری شیوه‌کاری که ده‌ستی پیکرد سه‌رده‌م به‌ سه‌رده‌م گۆرانیکاری به‌ سه‌ردا هات له‌ هه‌مان کاتیشدا گۆرانیکارییه‌کی گه‌وره بوو بۆ هونه‌ری هاوچه‌رخ، ئه‌ویش به‌ تێپه‌راندنی میدیۆمه‌ باوه‌کانی هونه‌ر و به‌کارهێنانی میدیۆمی نوێ (ئهنسته‌له‌پشن و فیدیۆ ئاڤت و پیرفۆرمانس .. هتد)، هه‌روه‌ها به‌ شداری پیکردنی جه‌سته وه‌کو ماتریالیکی نوێ له‌ کرده‌ی هونه‌ریدا گۆرانیکاری و لادان روویدا له‌ یاسا و پێسا نه‌ریته‌کانی هونه‌ری کلاسیکی، که بوو به‌هۆی سه‌ره‌له‌دانى چه‌مکی نوێ په‌یوه‌ست به‌ فیکر و په‌خه‌ و ته‌کنه‌لۆجیای وێنه‌کێشان و میتۆد، له‌ به‌کارهێنانی ته‌کنیک و میدیۆمی نوێ و ئاماده‌کراو که ئه‌مه‌ش کاریگه‌ری باشی له‌ سه‌ر هونه‌ر له‌ کوردستان هه‌بوو، هه‌ربۆیه میژوووی سه‌ره‌له‌دانى

سوربالیزم بزوتنه‌وه‌یه‌کی هونه‌ری و نه‌ده‌بی بوو که له‌ بیسته‌کانی سه‌ده‌ی رابردودا سه‌ریه‌لدا، به‌ پله‌ی یه‌که‌م له‌ پارێسی پانته‌ختی فهرمسا، وه‌ک وه‌لامیک بۆ دادایزم و ده‌روونشیکاری فرۆید. هه‌ولیدا به‌دواداچوون بۆ عه‌قڵی ناناگا و خه‌ون و وێنه‌سازیی ناعه‌قڵانی بکات بۆ ئه‌وه‌ی فۆرمیکه‌ی نوێی ده‌ربڕینی هونه‌ری دروست بکات. سوربالیسته‌کان پێیان وابوو به‌ ئازادکردنی عه‌قڵ له‌ لۆژیک و عه‌قڵ، ده‌توانن راستی قوولتر ده‌رباره‌ی واقع‌ ناشرکرا بکهن به‌ناوبانگترین هونه‌رمه‌ندی سوربالیست، سه‌لفادۆر دالی (١٩٠٤-١٩٨٩)

(Invalid source specified...)

پیرفۆرمانس له کوردستان ئه‌ویش به قۆناخی خۆیدا تیپه‌ری، هونه‌رمه‌نده سه‌ره‌تاکان به ئاستی سه‌ره‌تایی و کورت، چونکه شاره‌زا نه‌بوون پاشان بلابونه‌وه و به‌رفراوان بونی له جیهاندا وه‌ک چه‌مکیکی قوڵ کاری له‌سه‌ر کرا ، هونه‌رمه‌ندانی کورد زیاتر له‌م فۆرمه هونه‌ره بۆ ده‌رپرینی پرسه نه‌ته‌وه‌بیه‌کان، ناسنامه، مافی ژنان، و بارودۆخی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی که‌لکیان وه‌رگرتوه. سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی که‌هونه‌ری هاوچه‌رخ له کوردستاندا وه‌ک فۆرمیکی تایبه‌تی تازه و زۆر جیگیر نه‌بووه ، به‌لام هونه‌رمه‌ندانی کورد ئه‌م میدیایه‌یان به شیۆازی داھینه‌رانه به‌کارهێناوه بۆ چاره‌سه‌رکردنی پرسه‌کانی شوناس و دادپه‌روه‌ری کۆمه‌لایه‌تی، (فه‌ره‌اد پیربال، ٢٠٠٦)

هه‌ربۆیه له باسکردنی هونه‌ری هاوچه‌رخ له کوردستاندا گرنگه‌ باس له خاڵیک بکه‌ین که ئه‌ویش سیاسه‌ته ، که ده‌کریت به خاڵیکی جه‌وه‌ری دابنێین له سه‌ره‌له‌دان و گه‌شه‌سهندنی هونه‌ری پیرفۆرمانس له نیۆ هونه‌ری هاوچه‌رخدا، له‌گه‌ڵ پوو‌خانی پژیمی دیکتاتۆری، کۆمه‌لگای عیراق له پێگه‌ی کۆمپیوته‌ر و ئینته‌رنیته‌وه به باقی جیهانه‌وه پابگن. تاکه‌کان ده‌توانن ده‌ستیان به زانیاری بگات، به‌شداری له پوو‌داوه جیهانییه‌کان بکه‌ن و به شیۆازی نوێ و پراکتیکی کولتووری زانیاری به‌ده‌ست به‌یئن. هونه‌رمه‌ندان له‌جیاتی ئه‌وه‌ی له پۆله تایبه‌ته‌کاندا سنووردار بن، ده‌توانن به‌رده‌وام بن له ئاگاداربوون له پێشکه‌وته‌نه هونه‌رییه‌کان و فی‌ربوون له کاره هونه‌رییه‌کان و سه‌رچاوه‌کان و راسه‌توخۆ سه‌یری به‌ره‌مه‌کانی هونه‌رمه‌ندانی نیۆده‌وله‌تی بکه‌ن. ئه‌م گۆپانکارییه کاریه‌رییه‌کی به‌رچاوی له‌سه‌ر تیگه‌یشتن و دیدگای داھینه‌رانه‌یان هه‌بوو. سه‌ره‌پای هه‌ندیک سنووردارکردن، هونه‌رمه‌ندان ئازاد بوون له میدیا ته‌قلیدییه‌کان دوور بکه‌ونه‌وه و ئه‌زموونی هونه‌ری قیدیۆیی و پیرفۆرمانس و ئینستیلایسیۆن بکه‌ن. (شیروان خان، ٢٠٢٠) په‌ره‌سهندنی کاری هونه‌ری هه‌نگاوی جیاوازی له هه‌ریمی کوردستان په‌یره‌و کردووه، به‌تایبه‌تی له‌و کاته‌وه‌ی له‌ ساڵی (٢٠٠٥-٢٠٠٧)دا به‌پووی جیهانی ده‌ره‌وه‌دا کرایه‌وه. هه‌روه‌ها له‌ دوای ساڵانی ٢٠٠٠ ده‌توانریت ئاماژه به‌ شه‌پۆلیکی پوونی هونه‌رمه‌نده‌کانی چه‌مکی بکریت که سه‌ریان هه‌له‌داوه، خۆیان وه‌ک پراکتیکیکاری هاوچه‌رخ وه‌سف ده‌که‌ن که پێشانگای ناوخۆیی و بیانی ئه‌نجام ده‌ده‌ن. له کاتیکدا هونه‌ری هاوچه‌رخێ کوردی هێشتا له‌ دروستکردنایه و

میژوو به‌کی زیاتر له دوو ده‌یه‌ی تیدا نییه، به‌لام پێش ئه‌و ماوه‌یه‌ هونه‌رمه‌ندان کاریان به‌ پێرفۆرمانس کردووه که ده‌لێن ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ سالانی ١٩٩٠ به‌لام به‌هۆی نه‌بونی هیچ ئه‌رشیفی نازانین که که‌ی بووه، هه‌روه‌ها سه‌ره‌تا کاریان به‌ هونه‌ری هاوچه‌رخ ده‌کرد به‌ بێئاگا بونیان له‌وه‌ی که وه‌ک چه‌مکی هونه‌ری به‌کاری به‌ین، به‌ ئاستی سه‌ره‌تایی به‌ کاریان ده‌هینا که زۆر جار توشی گالته‌و قسه‌ ده‌بونه‌وه‌ نمونه‌ش وه‌ک کاره‌کانی هونه‌رمه‌ند(سپروان ره‌ئوف، سالار مه‌جید، محمد ئیسماعیل، وریا بوداخ، وه‌لید سیتی، اسماعیل خه‌یات، مدحه‌ت کاکه‌ی هتد...) وه‌ک له‌وینیه‌ی ژماره‌ (٨) دا ئاماژه‌ی پیکراوه،

## وینیه‌ی ژماره‌ (٨)



به‌شیوه‌یه‌کی گشتی کاره‌هونه‌ریه‌کان له‌ چوارچێوه‌ی کۆمه‌ڵی پرۆژه‌ی هونه‌ری پیکراودا بوو، له‌و ماوه‌یه‌دا چه‌ندین پیکراو کۆمه‌ڵه‌ هه‌بووه که کاریگه‌ری له‌سه‌ر به‌ره‌وپێشچونی کاری هونه‌ری هاوچه‌رخ هه‌بوو به‌تایبه‌ت پێرفۆرمانس نمونه‌(ده‌سته‌ی ته‌م، پیکراوی ئارت رۆل، پرۆژه‌ی شار، پرۆژه‌ی ئاشتی بۆ کوردستان، پرۆژه‌ی سنور، پێشانگای سه‌رمه‌دی، هتد...) وه‌ک

لە وێنەى ژمارە (٩) دا ئاماژەى پیکراوە، ھەروەھا نمونەى ئەو ھونەرمەندانەى کارى پیرفۆرمانسیان کردووە بۆ نمونە نمونە (پۆشیا کاکل، ئاقان عمر، ئەحمەد نەبەز، زانا رەسول، دیاکو خاتوون، سەنگەر قوباد، ساکار سلیمان، ھتد....)



### وێنەى ژمارە (٩)

#### ئاماژەکانى چێوەى تیۆرى توێژینەو:

1. جەوھەرى ھونەرى نمایشکردن لەو ھەدايە کە ھونەرە کە بە شێوەیەکی راستەوخۆ ئەزموون دەکرێت، کات و شوێن و جەستەى نمایشکار و پەيوەندى لەگەڵ بێنەردا دەگرێتەو.
2. جەستەى مرۆف کارىگەرترین ماتریالە لە ھونەرى نمایشدا، ھەم وەک میدیۆم و ھەم وەک پەیام خزمەت دەکات.
3. "بەشداریکردنى بێنەر توخمى گرنكى ھونەرى نمایشە. بە پێچەوانەى فۆرمەکانى ھونەرى نەرىتى کە بێنەر چاودێرى پاسبیقە، ھونەرى نمایش ھاندەرى بەشداری چالاکانەى."
4. رەگەز پۆلیکی گرینگ دەگێرێت لە دارشتنى داینامیکی ھونەرى نمایشدا، کارىگەرى لەسەر چۆنیەتى ھەستکردنى بێنەران بە کارە کە و چۆن ھونەر خۆى بەرەنگارى یان بەھیزکردنى نۆرمەکانى کۆمەلایەتى دەبێت. وەک میدیایە کە پەيوەندییەکی نزیک

- به جه سته ی مرۆف و ئه زموونی زیندوووه هه یه، کاریگه ری جینده ر له م بواره دا قووله، هه م دروستکردن و هه م وه رگرتنی کاره هونه ریه کان له قالب ده دات.
5. هونه رمه ندان له پێگه ی کاره پێرفۆرمانسه کانیانه وه ده توانن به شیوه یه کی کاریگه ر لیدوان له سه ر بارودۆخی کۆمه لایه تی و سیاس ی بدن، ئه مه ش مشتومر و په ره پیدانی گفتوگۆ. ئه م ئه رکه ره خنه گرانه ی هونه ر له میژوو دا بووه ته هۆی پێشکه وتنی کۆمه لایه تی و چاکسازی، وه ک کاتالیستیک بۆ گۆرپانکاری ئه رینی له کۆمه لگا دا کار ده کات کاره کانیان بۆ تیشک خستنه سه ر پرس و دیارده کۆمه لایه تییه کان به کار به یئن که ره نگه له میدیای سه ره کی و گێرپانه وه ی فه رمیدا پشتگوێ بخرین یان سه رکوت بکړین.
6. پێش ئه وه ی زمان به ته واوی گه شه بکات، مرۆقه سه ره تاییه کان له پێگه ی جو له ی جه سته و کرداره وه هه سته کانیان ده ربړی و په یوه ندی کۆمه لایه تییه کان دروست ده کرد. نمایشکردن به شیکی سروشتی ژیان بوو، بۆ تیگه یشتن له جیهان و گه یاندنی مانا به کار دیت. کولتوره کۆنه کان له رپۆره سمه ئایینییه کان و چیرۆکگێرپان و رپۆره سمه کاندان نمایشیان به کار ده یئنا- تیگه لکردنی جووله و موسیقا و هیماکان بۆ په یوه ندیکردن له گه ل خودایی و به هیزکردنی کۆمه لگا کان.
7. هونه ر له کوردستان له قوناغه میژوو ییه جۆراو جۆره کاندان په ره ی سه ندوو و چه ندین گۆرپانکاری جیاوازی به سه ردا هاتوو، گواسته وه ی هونه ر له سه رده می تاریکه وه بۆ هونه ری مۆدیرنه له سه ره تای سه ده ی بیسته وه ده ست پیده کات، هه ربۆیه چۆن هونه ری شیوه کاری که ده ستی پیکرد سه رده م به سه رده م گۆرپانکاری به سه ردا ده ات له هه مان کاتیشدا وه رچه رخانێکی گه و ره بوو بۆ هونه ری هاوچه رخ، ئه ویش به تیپه راندنی میدیۆمه باوه کانی هونه ر و به کاره یئانی میدیۆمی نویی ( ئه نستله یشن و فیدیۆ ئاړت و پێرفۆرمانس
8. په ره سه ندنی کاری هونه ری، له مۆدیرن بۆ هاوچه رخ، هه نگاوی جیاوازی له هه ریمی کوردستان په یپه و کردوو، به تاییه تی له و کاته وه ی له سالی (۲۰۰۵-۲۰۰۷) دا به رپووی

جیهانی ده‌روه‌دا کرایه‌وه. ئەم کرانه‌وه نوێیه جه‌مسهرگیریه‌یه‌کی له‌ناو گۆره‌پانی هونه‌ری کوردستاندا خولقاندووه.

9. به‌شیوه‌یه‌کی گشتی کاره‌هونه‌ریه‌کان له‌ چوارچیوه‌ی کۆمه‌ڵی پرۆژه‌ی هونه‌ری ریکخراودا بوو، له‌و ماوه‌یه‌دا چه‌ندین ریکخراو کۆمه‌ڵه‌ه‌بووه‌ که‌ کاریگه‌ری له‌سه‌ر به‌ره‌وپێشچوونی کاری هونه‌ری هاوچه‌رخ هه‌بوو به‌تایبه‌ت پیرفۆرمانس نمونه‌(ده‌سته‌ی ته‌م، ریکخراوی ئارت رۆل، پرۆژه‌ی شار، پرۆژه‌ی ئاشتی بۆ کوردستان، پرۆژه‌ی سنور، پێشانگای سه‌رمه‌دی، هتد...)

## به‌شی سییه‌م

### به‌جیه‌نانه‌ و ریکارییه‌کانی توێژینه‌وه‌که

کۆمه‌ڵگه‌ی توێژینه‌وه‌ : ده‌که‌وێته‌ چوارچیوه‌ی ئەو کاره‌هونه‌ره‌ پیرفۆرمانسه‌نای که‌ هونه‌رمه‌ندانی کورد به‌ئهنجامیان گه‌ياندووه‌ ،

نمونه‌کانی توێژینه‌وه‌ : ئەو کاره‌ هونه‌رییه‌ پیرفۆرمانسه‌نای ئەنجامدراون ده‌که‌ونه‌ نیوان

ماوه‌ی سالانی (۲۰۱۵-۲۰۱۹) وله‌گه‌ڵ ئامانه‌کانی کۆمه‌ڵگای توێژینه‌وه‌که‌م گونجاون

ئامرازه‌کانی شیکاری : بۆ گه‌یشتن به‌ ئامانه‌کانی توێژینه‌وه‌و ده‌رخستنی (رۆلی پیرفۆرمانس له‌ وه‌چه‌رخانی هونه‌ری شیوه‌کاری هاوچه‌رخ‌ی کوردیدا) توێژه‌ر پێوه‌رونیشانه‌ری تایبه‌ت که‌ له‌ چوارچیوه‌ی تیۆری وه‌رگیراون وه‌ک ئامرازه‌ سه‌ره‌تاییه‌کانی لیکۆلینه‌وه‌ که‌ لک وه‌رده‌گریت، ئەمه‌ش له‌ رینگای میکانیزمیکی پیکهاته‌داره‌وه‌ ئەنجام ده‌دریت که‌ میتۆدۆلۆژیای وه‌سف‌ی وشیکاری به‌کارده‌هێنیت

ئامرازه‌کانی کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری : توێژه‌ر پێداچوونه‌وه‌ی وردی به‌ چه‌ندین سه‌رچاوه‌دا کرد له‌وانه‌ کتیبی ئەکادیمی، بلاوکراوه‌ی هونه‌ری، که‌ته‌لوگی پێشانگا و کاره‌ هونه‌رییه‌ ئەرشیفکراوه‌کان، شانبه‌شانی سه‌رچاوه‌ دیجیتالییه‌کانی وه‌ک ماله‌پر و پلاتفۆرمی سۆشیال

میدیا. هه‌روه‌ها چاوپیکه‌وتن له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندان ئه‌نجامدرا بۆ به‌ده‌سته‌یه‌نانی تیروانینیکی قوولتر له‌ پراکتیکه‌کانی هاوچه‌رخ و چوارچیوه‌ کۆنتیکسته‌کان. رێبازی توێژینه‌وه: توێژه‌ر له‌ شیکردنه‌وه‌ی نمونه‌کانی پشت به‌ رێبازی شیکردنه‌وه‌ی وه‌سفی ده‌به‌ستى .

شرۆڤه‌ی نمونه‌کانی توێژینه‌وه :

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>وینه‌ی ژماره (۱)</b><br/><b>هونه‌رمه‌ند : پۆشیا کاکل</b><br/><b>ناونیشان :تاوانبارم، ته‌نها له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ژنم</b><br/><b>میدییه‌می کاره هونه‌رییه‌که: قیدیۆ</b><br/><b>پیرفۆرمانس</b><br/><b>سال: ۲۰۱۵</b><br/><b>شوین :هه‌ولیز</b></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

به‌ره‌مه‌می (تاوانبارم ته‌نها له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ژنم ) ی هونه‌رمه‌ند پۆشیا کاکل لی‌رده‌دا شیکاریه‌کی وردی ده‌خه‌ینه‌ روو له‌ رێگه‌ی ئه‌م وینه‌یه‌وه ؛ئهم کاره هونه‌رییه له‌ سه‌ره‌تادا وه‌ک تۆماریکی قیدیۆیی دروستکراوه، به‌لام ئه‌وه‌ی ئیستا به‌رده‌سته له‌ زنجیره‌یه‌ک وینه‌ی ره‌ش و سپی پیکهاتوو، هه‌ر چوارچیویه‌که هه‌مان فیگه‌ر له‌ پۆز و پرۆفایلی جیاوازا پیکه‌شه‌ش ده‌کات.بۆ ئه‌زموونکردنی کاره‌که ده‌بێت به‌ وردی چاودێری ئه‌م وینه‌یه‌ بکه‌ین.ئهم وینه‌یه له‌ چه‌ند ئۆبژێکتیکی جیاواز پیکهاتوو به‌ریتیه له‌ (جه‌سته‌ی هونه‌رمه‌ند، مه‌قه‌ست، ماکیاز، تابلۆی ناساندنی تاوانبار) که له‌ هه‌موو فره‌یمه‌کاندا فیگه‌ریکه که ره‌گه‌زی مینه‌یه و که سه‌تراییکی ره‌شی له‌به‌ردایه و قژی له‌ دواوه به‌ستوو،له‌ پاشبنه‌مایه‌کی سپی وه‌ستاوه.له‌ پشتیه‌وه، هیڵ و ژماره پێوانه‌یه‌یه‌کان هه‌ن ، هاوشیوه‌ی ئه‌و شوینه‌ی تاوانبار وینه‌ی لیده‌گریت ،که به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی کاتیکی تاکیک بۆ یه‌که‌مجار ده‌ستگیر ده‌کریت و به‌لگه‌ی له‌سه‌ر ده‌کریت به‌کارده‌هێنریت.له‌ چوارچیویه‌که‌دا، فیگه‌ری مینه‌ ته‌خته‌یه‌کی چوارگۆشه‌ی به‌ده‌سته‌وه‌یه که زانیاری که‌سی پێشان ده‌دات: کۆدی تۆمارکردنی سیسته‌م، ناوی بنه‌ماله، ره‌گه‌ز و ورده‌کارییه‌کانی دیکه‌ی ناسینه‌وه.له‌

چوارچیوهیه کی دیکه دا وینه ی فیگه ره که دهموچاوی بۆیاخی رهش کراوه، لیوه کانی پهنگی سور کراوه و بازنی سپی له سهر ناوچه وانی کیشراوه. له ناو ئه م بازنانه دا دهسته واژه ی "الله رسول محمد" به رهش نووسراوه و دهنگدانه وهی دهرکه وتنی ئالای داعشه، له چوارچیوهیه کی کۆتاییدا، فیگه ره که چه قۆیه کی به دهسته وهیه و وا دیاره قژی خوی ده برپیت - ئاماژه یه کی به هیز که زۆرجار په یوه ندی به نارپه زایه تی و به رخۆدان و وهرگرته وهی ده سه لات ی که سبیه وه هه یه. له م نمایشه هونه ربیه دا هونه رمه ند جهسته ی خوی وه ک گرنگترین ئامرازی دهر برپین به کارده هیئیت. سهره تا به قژی درپژه وه دهرده که وپیت، پاشان سووراوی سووری لیو ده دات، قژی شانیه ده کات و ماکیاژ ده کات، پوخساری به بۆیه ی رهش و سپی وینه ی ئالای تیرۆریستی داعش دهنه خشینیت، دواتر ده یسرپیته وه ولایده بات و سووراوه که شی ده سرپیته وه و پاشان دووباره هه موو پوخساری خوی سوور ده کات وله و کاته دا، له گه ل سووربوونه وهی دهموچاویدا، ده ست ده کات به برپینی قژی. پاشان ئه و قژه ی که ده یبرپیت، ده خرپته به رده م دهموچاوی و ده خرپته ناو قورئانه وه، له گه ل په نگه سووره که. به وریاییه وه خوی له به رامهر پاشبنه مایه کی پیوراوا دا ده نیت، له هه ردوو لای راست و چه په وه پرۆفایلی خوی نیشان ده دات. دواتر وینه یه کی خوی ده گرپیت، زۆر هاوشیوه ی وینه ی ناسنامه ی تاوانبار، تابلویه ک له به رده میدا دا ده نیت که ناو و په گه ز و سالی له دایکبوونی له سه ره . ژماره ی 5000 به شیوه یه کی به رچا و نمایشکراوه، که هیمای ئه و 5000 ژنه ئیزیدیه یه که به دیل گیراون. دیزاینی گشتی کاره که له دیزاینی شوینی لیکۆلینه وه وگرتوو خانه کانه دانانی لیکۆلینه وه و به لگه نامه ی زیندان و وینه گرته ناسینه وهی تاوانکاری ده چپیت، له پرووی رپبازی هونه ربیه وه ده چپته چوارچیوهی هونه ری چه مگه رای ی وکاره که قیدیو پیرفۆرمانسه هه روه ها هونه ری فیمینستی، چونکه هونه رمه ند باس له پرسیکی هه مان په گه زی خوی ده کات په گه زی مێ که له لایهن پیکراوی تیرۆریستی داعشه وه که ئاماژه به داگیرکردنی شهنگال و گرته ن پینچ هه زار ژنی ئیزیدی ده کات

هونه رمه ند هه ولی داوه به شیوه یه کی پروو و واقعی ئه و کاره ساته پیشان بدات که به سه ره خه لکی شهنگال دا هات، به تاییه تی ژنان و کچانی ئیزیدی. ئه و هونه رمه ند تیشک ده خاته سه ره ئه و دوو چه وساندنه وهیه که ئه م ژنانه به رگه ییان گرت: سه ره تا له سه ره دهستی گروپی

تيرۆريستى داعش، دواتريش لەناو پێکھاتەکانى خۆياندا، بەناوى شەرف و ئايين. ھونەرمەند لەسەر ئەم کردە ھونەرييەى وەھا دەدوێت “ئەم پرۆژەيە کاردانەوہى کەسىى منە وەک ژنيک بەرامبەر بەم نادادپەرەريانە بەرامبەر بە تاوانى کوشتنى شەرف بەگشتى، و بە گرنگيدانپکى تايبەت بە ئازارەکانى کچانى ئيزيدى دواى ڕفاندنيان. ھەموو چيرۆکە جەرگپرەکانى کوشتن و دەستدریژى سێکسى و کړين و فروشتنى ژنان لە بازارە پرەشەکانى داعشدا لەم کارەدا پرەنگ دەداتەوہ. لەو بازارانەدا نرخی ژن بە جوانى و کچينى ديارى دەکرا. ھەندیک لەو ژنە ئازايانە توانيان ھەلبێن و بگەرێنەوہ بۆ خاکيک کە ناويان لينابوو ‘مال’ شوپتيک کە پييانابوو سەلامەتى پيشکەش دەکات. بەلام لەبرى ئەوہ، زۆريک ڕووبەرۆوى قەيرانپکى نوێ بوونەتەوہ: شەرمەزارى و سەرلێشيوایى و ھەرپەشەى نوێبوونەوہى کوشتن و تۆقاندن بە بيانووى ‘شەرف’ - ئەمجارەيان بە دەستى ئەندامانى خيزانەکەى خويان نەک دوژمن. لەم کۆمەلگايەدا شەرفەى کۆمەلگايەک بەستراوہتەوہ بە جەستەى ژنەکەوہ. نەبوونى ژنيک لە ‘ڕووخسارى سوور’ ھيماى پاکى وەک پرەشبينى، وەک بيشەرف سەير دەکړيت، بەبى گويدانە ئەوہى کە ئايا بە زۆر پيشيلکاري کراوہ يان نا. لەدەستدانى کچينى لە پښگى دەستدریژى چەکدارانى داعشەوہ بووييت، دراوسيکان، ھاورپکانيان، يان کەسانى نامۆ، کۆمەلگا تەنيا يەک پښگا بۆ ‘گەراندنەوہى’ شانازى پياوانە پيشکەش دەکات: کوشتنى کچەکە خۆى، نەک سزادانى تاوانبارەکان. ليرەدا، تەنانەت کاتيک ژنان قوربانى دەبن، ئەوان تاوانبار دەکړين - بارگراښيان لەسەرە بە ھەلگرتنى شەرمەزارى تەواوى نەتەوہيەک. ئەگەر لە ھەر شوپتيک، لە ھەر ئايينپکدا، کچيک بە ناوى شەرفەوہ تۆمەتبار بکړيت و بکوژيږت، ئەوا منيش، تاوانبار و بيشەرفەم. ئەگەر ھەر ژنيک بەناوى ئايين يان ژيانى دواى مردنەوہ بە ‘ڕووى پرەش’ ھەژمار بکړيت، چونکە ھەرپەشەى لیکرابوو، ئەوا منيش، ڕووخسارم پرەشم. ئەگەر ھەر کچيک بەبى ويستى خۆى ھيماى شەرف لەدەست بدات، من لە ھاودەنگيدا دەستبەردارى ‘ڕووخسارى سوور’ خۆم دەبم. ئەگەر ھەر کچيک ھيرش بکړيتە سەر يان شەرمەزار بکړيت، ئەوا منيش، دەستبەردارى جوانى و شانازى خۆم دەبم. برژانگە پرەشە دريژەکانم قووت دەدەم و بە شانازيیەوہ بە تۆمەتبار دەوہستم. من رەتيدەکەممەوہ قبول بکەم کە ژن دەبييت خۆى بشاريتەوہ بۆ ئەوہى پياوان لە ئارەزووہکانى خۆى

بپاریزێت. من ئەو بیرۆکەیه پەتدەکه‌مه‌وه که ژن له ترسی سەرنجپاکیشانی پیاوان دەبێت جوانی خۆی کەم بکاتە‌وه. وه من پەتیدەکه‌مه‌وه باوەر بکەم که کچ دەبێت نازار بچێزێت، به قژی‌وه هه‌لواسێت، یان له دۆزه‌خدا بسوتێت تهنه‌ها له‌به‌ر بۆچوونی پیاویک. به‌م شیوه‌یه، من به‌ شانازییه‌وه تاوانباری قبول ده‌که‌م — تهنه‌ها له‌به‌ر ئەوه‌ی من ژنم. هونه‌رمه‌ند له‌ کاره هونه‌ریه‌کانیدا دوو وێنه‌ی جیاوازه‌خاته‌ پوو: فیه‌گه‌ریک به‌ قژه‌وه، و فیه‌گه‌ریکی دیکه‌ی بێ قژ، جه‌خت له‌سه‌ر جیاوازییه‌کی توندی نیوان ئەو دووانه‌ ده‌کاته‌وه. له‌ پێگه‌ی ئەم دژایه‌تییه‌وه بینه‌ر وروژینی‌ت بۆ ئەوه‌ی بیر له‌وه‌ ده‌ستدانه‌ و سته‌م و هیزی قووله‌ بکه‌نه‌وه که له‌ ئەزموونی ئەم ژنانهدا به‌رجه‌سته‌ بووه.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>وێنه‌ی ژماره (٢)</p> <p>هونه‌رمه‌ند : دیاکو خاتوون</p> <p>ناویشان: پاکیزه‌یی</p> <p>میدییه‌می کاره هونه‌رییه‌که:</p> <p>(پیرفۆرمانس)</p> <p>سال: ٢٠١٧</p> <p>شوین: سلیمانی</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

به‌ره‌مه‌می (پاکیزه‌ی) هونه‌رمه‌ند دیاکو خاتون لیره‌دا شیکاریه‌کی وردی ده‌خه‌ینه‌ پوو له‌ پێگه‌ی ئەم وێنه‌یه‌وه: له‌م نمایشه هونه‌رییه‌دا هونه‌رمه‌ند بۆ گه‌یاندنی مانا که‌ره‌سته‌ی تایبه‌ت و توخمه بینه‌راوه‌کان به‌کارده‌هێنێت. له‌ پێگه‌ی ئەو دیدگایه‌ی که له‌ وێنه‌که‌دا نیشان دراوه، دیاره که له‌ چه‌ند ئۆبژێکتیک پیکه‌اتوو له‌ (په‌رۆی خام، که‌ته‌ر. په‌نگی په‌ش، خوین، جه‌سته‌ی هونه‌رمه‌ند و بینه‌ر) له‌ سه‌نته‌ری وێنه‌که‌ جیگیر کراون که‌ راسته‌وخۆ سه‌رنجمان بۆ لای خۆی راده‌کێشیت، له‌ ناوه‌راستی وێنه‌که‌، قوماشیکی خاوی په‌نگی سپی پیکه‌راوه‌ و به‌ ده‌رگایه‌که‌وه هه‌لواسراوه، که به‌رزیه‌که‌ی دوو مه‌تر ده‌بێت و له‌ هۆلیکی گه‌وره‌دا هه‌لکه‌وتوو که به‌ پووناکی سوور پووناک کراوه. هه‌روه‌ها له‌سه‌ر قوماشه‌ خاوه‌ سپیه‌که به‌ په‌نگی په‌ش و په‌نگی سوور به‌کاره‌یه‌نراوه، وه‌ک دیاره کۆمه‌لی خه‌تو هێلی له‌سه‌ر نه‌خشینه‌راوه، و ناوه‌راستی خامه‌که‌ دراوه

بە کەتەر بۆ شاییهکی گەورەى تیا کراوه، ووبوونى جەستەى ھونەرمەند، لەگەڵ بێنەر، پێکھاتەییەکی جەوھەرى نمایشەکە پێکدەھێنێت. ئەوان لە خودى کارە ھونەرییەکە جیا ناکرێنەو، دەبنە بەشیکی دانەبەراو لە مانا و ئەزموونەکە. ھونەرمەند کارەکەى بە شیوەیەک دارشتوووە کە فۆرمى ئەندامى زاوزیى مێینە وەبیر بەیێنێتەو. قوماشى سێى خاوەن بە سێ پیزی یەک لە دواى یەک ھەلۆاسراو، ھەر پیزیکی فۆرمیکی ھاوشیوەى گرافیک لەسەر قوماشەکە دەکێشێت. لە کاتى نمایشەکەدا ھونەرمەند بە بەکارھێنانى کەتەر دەست پێدەکات بۆ دراندنى قوماشەکە. لەکاتیکیدا ئەو کارە دەکات، پەنگى سورى بەکار ھێناو بە شیوەى پەلەى سور بەکارھێنانى پەنگى سوور بە پوونى ئاماژەى بۆ خۆیى مرۆف لەسەر قوماشەکە دەردەکەون و ھەر درزیک نیشانە دەدەن. دواى ئەم کردارە، ھونەرمەند و دواتر بێنەر، بەناو پەپۆى درپاودا تێدەپەرن. جەستەیان لەناو پووناکی سووردا نوقم دەبێت، ھەستى جوولە بەناو بۆشایی ناوھەى جەستەدا چاچ وەک ناوھەى مرۆف لێکدەریتەو یا خود وەک پەحمى کچیک، تەواوى نمایشەکە لە ژووریکی تاریکدا پوودەدات، نزیکی و چەری ئەزموونەکە بەرز دەکاتەو. بەم شیوەیە بێنەر تەنیا چاودیری کارەکە ناکات- ئەوان دەبنە بەشیکی لێ. ئینستیلایسیۆنەکە بانگھێشتیان دەکات کە خۆیان بەناو ناوھەى جەستەى کچیکدا خەیاڵ بکەن، ھێلەکانى نیوان چاودیر و بەشداریبوو، جەستە و فەزا، گۆشت و قوماش کال دەکەنەو. لە پوانگەى ھونەرییەو، کارەکە لە چوارچێوەى جەمگەرایی پۆستمۆدێرندا کاردەکات. لە ھەمان کاتدا ھونەرمەند میدیای پێرفۆرمانس بەکاردەھێنێت بۆ چارەسەرکردنى پرسیکی زەق و زەنگى ساتەوختى ھاوچەرەکەى. دەتوانرێت بڵێن ھەلبژاردنى ھونەرمەند بۆ بابەتیکی لەو جۆرە ھەم لە ژێر کاریگەرى ناسنامەى خۆیدا وەک پیاویک و ھەم لە ژێر کاریگەرى ھۆشیارى ھونەرى و کۆمەلایەتیەکیەدا. لە لایەکەو پەنگدانەو پەرسەندنى ھونەرى ھاوچەرە؛ لە لایەکی دیکەو، خەریکبوونى ھونەرمەند لەگەڵ پەرسە بەپەلەکانى سەردەمى خۆیدا ئاشکرا دەکات- ئەو پەرسەى کە نەک تەنھا کاریگەرییان لەسەر خۆى بەلکو ھەموو تاکەکانى ناو کۆمەلگا ھەیە. ھەروەھا پاشخانى جوگرافى و کولتورى، لەگەڵ ئەزموونە کەسییەکانى، پۆلیکی بەرچاوە دارشتنى کارەکەدا دەگێرن. ھونەرمەند لە بیرکردنەو لە کارەکە دەلیت: "من پەخە دەگرم و

پرسیار ده‌که‌م- بۆچی ده‌بی‌ت ژن، یان به‌شیک له‌ جه‌سته‌ی ژن، نوێنه‌رایه‌تی شه‌ره‌فی پیاو بکات؟ ئه‌وه له‌ کوێوه سه‌رچاوه ده‌گریت؟ "هونه‌رمه‌ند له‌ پێگه‌ی ئه‌م نمایشه‌وه، به‌ پوو‌به‌پوو‌نه‌وه‌ی ئه‌و بێرۆکه‌یه‌ی که‌ جه‌سته‌ی ژن- یان ته‌نانه‌ت تاکه به‌شیک- ده‌توانریت وه‌ک شه‌ره‌فی نێرێک بکری‌ت، به‌دواداچوون بۆ باب‌ته‌کانی یه‌کسانی جێنده‌ری و فیمینیزم ده‌کات. ئه‌و به‌ره‌نگاری لۆژیکی پشت ئه‌م تێپروانینه ده‌کات، ئه‌مه‌ش هانده‌ری بێرک‌دنه‌وه‌یه‌کی قوول‌تر و پرسیاری زیاتره. له‌ کۆتاییدا ئامانجی کاره‌که هه‌لۆه‌شاندنه‌وه‌ی ئه‌و گێرانه‌وه‌یه سته‌مکارانه و به‌شداریک‌دنه له‌ تیگه‌یشتنی‌کی فراوان‌تر له‌ ماف و ده‌زگای ژنان.



### نمونه‌ی (٣)

هونه‌رمه‌ند : سه‌نگه‌ر قوباد

ناو‌نیشان : ده‌نگم له‌ موو باریک‌تره

میدییه‌می کاره هونه‌رییه‌که: پیرفۆرمانس

سال: ٢٠١٩

شوێن: که‌رکوک

به‌ره‌مه‌می (ده‌نگم له‌ موو باریک‌تره) هونه‌رمه‌ند سه‌نگه‌ر قوباد لێره‌دا شیکاریه‌کی وردی ده‌خه‌ینه روو له‌ پێگه‌ی ئه‌م وێنه‌یه‌وه؛ له‌م نمایشه‌دا له‌ پێگه‌ی ئه‌و دیدگا‌یییه‌ی که‌ له‌ وێنه‌که‌دا نیشان دراوه ، پێکهاتوو له‌ چه‌ند ئۆبژێکتی‌کی جیاوا‌ز ئه‌وانیش بریتیه‌ له‌ (کورسی، جه‌سته، بینه‌ر، په‌ت، کوپ، قوتوو) له‌ وێنه‌که‌دا سێ فیگه‌ر مان هه‌یه که‌ سه‌نته‌ری وینه‌که‌ن که‌ راسته‌و خۆ سه‌رنجی بینه‌ر، رۆبۆروی باب‌ته‌که ده‌بیته‌وه، که‌ ئه‌وانیش دوو فیگه‌ریان مێن که‌ به‌رامبه‌ر یه‌ک‌تر له‌سه‌ر کورسیه‌ک دانیش‌توون، که‌ فیگه‌ریکیان بلوسیکی په‌ش و پانتۆلیکی کاوبۆی له‌به‌ردایه که‌ ده‌ستی به‌ ده‌می‌وه گرتوو که‌ قاپیکی ئاسکریمی پێیه که‌ په‌تیکی پێوه‌یه راکیشراوه بۆ قاپه ئاسکریمه‌که‌ی ده‌ستی فیگه‌ره‌که‌ی به‌رامبه‌ری که‌ ئه‌ویش گرتویه‌تی به‌ گوێوه‌یه‌وه ، که‌ بلوسیکی په‌مه‌یی و پانتۆلیکی په‌شی و پیلایکی په‌مه‌ی پۆشیوه ، که‌ له‌ پێگه‌ی دوو قاپی ئایس کریمه‌که‌وه ده‌نگی دوو فیگه‌ر به‌ یه‌ک‌تر ده‌گه‌یه‌نن ، و هه‌روه‌ها فیگه‌ریکی نێر له‌ ده‌وریان ده‌سورینه‌وه که‌ دوو قتوی شیرێ له‌ ژێر پێی دانراوه که‌ به‌ستویه‌تی به‌ قاچیه‌وه که‌ به‌ده‌وری

فیگه‌ره مێکاندا ده‌سوریته‌وه ،که کراسیکی سپی و پانتۆلیکی ره‌شی پۆشیوه ،له فه‌زایه‌کی گشتی دا و روناکیه‌کی زۆر .هونه‌رمه‌ند له‌م نوانده‌یدا به‌جۆریک دیزاینی بۆ کاره‌که‌ی ئه‌نجامداوه ،ده‌رخستنی ده‌نگی ژنان به‌ هۆی بال‌ا ده‌ستی و ژاوه‌ژاوی بێده‌نگی پیاوانه‌وه بێده‌نگ ده‌کرێن یا ن نه‌بینراون ،که کاری له‌سه‌ر زیندووکردنه‌وه‌ی یارییه‌کی کۆنی شاری که‌رکوک و ناوچه‌که کردووه ، بریتیه له‌گه‌مه‌ی قاپقاپێن و ته‌له‌فونی ده‌زووه باریکه قاپ قاپێن دوو قوتووێ شیره په‌تیکی لێ هه‌لده‌کێشێ و هه‌ردوو پێی ده‌خریته سه‌ر و پرۆسه‌ی پێکردنی پێ ئه‌نجام ده‌درێت ،ته‌له‌فونی ده‌زووه باریکه‌یش پێکها‌توو له‌ دوو قاپی شه‌فافی ئاسکریم و ده‌زوویه‌کی باریک له‌ نێوانیاندا به‌ که ده‌نگی دوو فیگه‌ر ده‌گه‌یه‌نێت ،که دوو فیگه‌ری مێ به‌رامبه‌ر به‌که دانیش‌توون و له‌ پێگه‌ی ته‌له‌فونی ده‌زووه باریکه‌وه گه‌فتوگۆی مێینه‌ی خۆیان ده‌که‌ن باس و خواستی پۆژانه‌ی خۆیان ده‌که‌ن ،که بینه‌ر به‌ پونی ده‌نگیان نابیستی ،چونکه لێوه‌کانیان که‌وتۆته دیوی ناوه‌وه‌ی قاپه ئاسکریمه‌که ،که په‌گه‌زی نێره‌که له‌پێگه‌ی قاپقاپێنه‌وه که به‌ ده‌وریان ده‌سوریته‌وه ته‌قه‌ته‌ق و ژاوه‌ژاویان بۆ دروست ده‌کات .له‌ پرووی پێبازی هونه‌رییه‌وه ده‌چنه چوارچێوه‌ی هونه‌ری چه‌مکه‌راییی ، و له‌ هه‌مان کاتدا سه‌ر به‌ ره‌وتی هونه‌ری فیمینیزییه‌،هونه‌رمه‌ند میدیه‌می پیرفۆرمانسی بۆ گوزارشت کردن له‌ پرسیکی نێو کۆمه‌لگا به‌کاره‌یناوه ،که باس له‌ په‌گه‌زی مێ و گه‌فتوگۆی ژیا‌نی پۆژانه‌یان ده‌کات ده‌کرێت ب‌لێین هۆکاری هه‌لب‌ژاردنی باب‌ه‌تیکی وه‌ها بۆ هونه‌رمه‌ندیک ،که جێنده‌ری نێر بی‌ت ،ده‌گه‌رپێته‌وه بۆ پێشکه‌وتنی هونه‌رمه‌نده‌که و هه‌روه‌ها ئاگای هونه‌رمه‌ند بۆ پرسى ئیستای و گرنگیه‌کانی سه‌رده‌م ،وه‌ک خۆی ده‌رباره‌ی کاره‌که ده‌دوێت ،هه‌میشه له‌ کۆمه‌لگا پۆژه‌ه‌لاتییه‌کان په‌گه‌زی نێر سه‌رئێشه‌و ژاوه‌ژاواکارن بۆ په‌گه‌زی مێ و ده‌رفه‌ت ناده‌ن گه‌فتوگۆی مێینه‌ی خۆیان ئه‌نجام ده‌ن و ته‌داخولی کۆی گشتی ژیا‌نی مێینه‌ی ده‌که‌ن ،ته‌نانه‌ت ده‌نگیشان ده‌پچرێن ،و هه‌روه‌ها ناو‌نیشانی پیرفۆرمانسه‌که له‌ قسه‌ی دلی فیگه‌ره مێینه‌که‌وه ها‌توووه ،ئه‌وان ده‌لێن "ده‌نگمان له‌ موو باریک‌تره "به‌وه‌ی له‌ واقیعی ژیا‌ندا ده‌نگیان زۆر باریکه و نێره‌کان ،هه‌رکاتیک بیا‌نه‌وێ ده‌نگیان ده‌پچرن ،هه‌روه‌ها ئه‌وه‌ده‌زووه‌ی ده‌نگیان به‌یه‌ک‌تری ده‌گه‌یه‌نێت زۆر باریکه و هه‌ر ده‌نگیکیش به‌و ده‌زووه‌دا تێپه‌رێت باریک ده‌بێته‌وه و باریک ده‌بیست‌ریت .

#### ۴.۱.۴ ئه‌نجام و ده‌رئه‌نجام :

له ئه‌نجامی شیکردنه‌وه‌ی نموونه‌کانی به‌شی سییه‌م توێژه‌ر گه‌یشته ئه‌م ئه‌نجامانه‌ی لای خواره‌وه :

1. هونه‌ری پیرفۆرمانس بابه‌تیکی نوییه‌بو تیکه‌ل‌بوونی به‌کلتورو کۆمه‌لگای کوردی کاتیی ده‌وێت، هه‌ربۆیه‌ ده‌رکه‌وتنونی کاریگه‌ریه‌کانی ده‌که‌وێته‌ دوا‌ی دوو‌هه‌زاره‌کان هه‌روه‌ک نمونه‌ی شیکردنه‌وه‌کانمان که له به‌شی سییه‌م هه‌لمان بژاردون له نیوان سالانی ۲۰۱۵-۲۰۱۹
2. ئه‌وه‌ی له ئه‌نجامدا پێیگه‌یشتین هونه‌رمه‌ندانی کورد له پێگه‌ی هونه‌ری هاوچه‌رخه‌وه به‌تاییه‌تی هونه‌ری پیرفۆرمانس باشت‌ر گوزارشت له‌ کێشه‌و گه‌رفته‌کانی کۆمه‌لگا ده‌گرن وه‌ک گه‌رفتی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و ئاینی ئه‌مه‌ش له نمونه‌کانی (۱،۲،۳) دا
3. په‌ی‌بردن بۆبه‌کاره‌ینانی جه‌سته به‌ شیوه‌یه‌کی ئاشکرا په‌نگیداوه‌ته‌وه له نیو کاره پیرفۆرمانسه‌کانی هونه‌رمه‌ندانی کورد وه‌ک نمونه‌کانی به‌شی سییه‌م ژماره (۱)
4. درکردنی بینه‌رو به‌شدارپێک‌کردن له کاره‌کاندا مانای هه‌بونی ئاستیکی باشه‌بو تیکه‌یشتنی کۆمه‌لگا بۆ کاری هونه‌ری هاوچه‌رخ، هه‌لبه‌ت بینه‌ر توخمیکی گه‌رنگی هونه‌ری نمایشه‌ هه‌ر بۆیه ته‌نها ته‌ماشاکه‌رنیه‌ به‌لکوو به‌ پێچه‌وانه‌ی هونه‌ریه‌کانی نه‌ریتیه‌وه‌یه بینه‌ر به‌شداربویه‌کی چالاکانه‌یه وه‌ک له نمونه‌ی (۲) دا دیاره
5. پرس‌ی ژنان و کاریگه‌ری و کارکرن به‌ میدیه‌می پیرفۆرمانس بۆ دا‌کو‌کی‌کردن له ژنان له نیو کاری هونه‌رمه‌نداندا که ئه‌مه‌ش له نمونه‌کانی ژماره (۲،۳)
6. پرس‌ی یه‌کسانی جێنده‌ری له نیو هونه‌ری پیرفۆرمانسدا په‌نگیداوه‌ته‌وه وه‌ک نمونه‌که‌ی (۱،۲)
7. ته‌کنیک و دارشتنی هونه‌ری نمایش به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی خۆی له کاره‌کانی پێشوتر جیا ده‌کاته‌وه. به‌ پێچه‌وانه‌ی فۆرمه‌کانی هونه‌ری نه‌ریتی که سه‌رنجیان له‌سه‌ر شته‌ ده‌ره‌کییه‌کان و بابه‌ته‌ مادیه‌یه‌کان بوو، هونه‌ری نمایش کۆمه‌لگا و سوژه‌ی مرۆف - ورد‌تر جه‌سته‌ی هونه‌رمه‌ند خۆی - ده‌خاته‌ پێشه‌وه‌ی کاره‌ هونه‌رییه‌که. له دۆخیکی

ئاوادا جه‌سته وینا ناکریت به‌لکو ده‌بیته توخمیکی چالاک و زیندوو له‌ناو کاره  
هونه‌ریه‌کانیدا

٢،٤ ده‌رئه‌نجامی توێژینه‌وه‌که :

به‌ پشت‌به‌ستن به‌ و نه‌نجامانه‌ی که‌وا توێژه‌ر پی‌گه‌یشتوو، توانیویه‌تی به‌م  
ده‌رئه‌نجامانه‌ بگات

1. سه‌ره‌له‌دانی هونه‌ری پیرفۆرمانس له‌ نیۆ کورددا تارا‌ده‌یه‌کی زۆر به‌ هۆی کاریگه‌ری و هاتنی ئه‌و هونه‌رمه‌ندانه‌وه‌ بوو که‌ ئاره‌زووی گه‌پان به‌دوای فۆرم و هونه‌ری نیۆیه‌ بوون
2. هونه‌ری پیرفۆرمانس له‌ نیۆ هونه‌رمه‌ندانى هاوچه‌رخى کورددا تایبه‌تمه‌ندی و شوناسی ناوازه‌ی به‌رجه‌سته‌ ده‌کات ، له‌ هه‌ریمی کوردستان که‌به‌ هه‌ولێ چالاکوانانی ناوخوا‌یی و رێکخراوه‌ بیانییه‌کان و هه‌روه‌ها له‌ رێگه‌ی پڕۆژه و چالاکیه‌ رۆشن‌بیرییه‌کانی جۆراوجۆره‌وه‌ گه‌یشتوو‌ته‌ رۆشن‌بیران و خوێنه‌ران و هونه‌رمه‌ندان.
3. گه‌شه‌کردن و ناساندنی هونه‌ری پیرفۆرمانس کاریگه‌ره‌ به‌ به‌شداری چالاکانه‌ی هونه‌رمه‌ندان به‌کاره‌یێانی ماتریالی جیاوا‌ز له‌ پێشانگا‌کان و ناساندنی میدیای نوێ وه‌ک هونه‌ری قیدیویی و ئینستییاسیۆن
4. هونه‌ری پیرفۆرمانس وه‌ک میدیۆمیکى هونه‌ری بایه‌خ‌یکى زۆر ده‌دات به‌ کاری هونه‌ری له‌ سیاقی پر‌سی ئاینی و سیاسى و ره‌گه‌ز و سیاسه‌ت ، که‌ له‌م رێگایه‌وه‌ هونه‌ری پیرفۆرمانس سه‌ری هه‌لدا به‌تایبه‌ت هه‌زی سیاسى
5. گۆڕینی ئاراسته‌ی هونه‌ری له‌ رێگه‌ی میدیۆمى (پیرفۆرمانس) له‌ نه‌نجامدانى کارى هونه‌ری له‌ گه‌له‌ری و هۆله‌ داخراوه‌کاندا بۆ نیۆ گشتی خه‌لک ،هه‌روه‌ها به‌شداریکردنی بینه‌ر له‌ نیۆ کارى هونه‌ریدا
6. پیرفۆرمانس وه‌ک چه‌مکیکی هونه‌ری نوێ، ده‌ریده‌خات که‌تا را‌ده‌یاکی زۆر باش له‌کاره‌ هونه‌رییه‌کانی هونه‌رمه‌ندانى کورد به‌رجه‌سته‌ بووه‌.

### ٣.٤ راسپاردن:

- له‌به‌ر رۆشنایی ئه‌نجامی توێژینه‌وه‌که، توێژه‌ر راسپاردی ئه‌مانه‌ی خواره‌وه ده‌کات:
- کارکردن بۆ ئه‌نجامدانی به‌رنامه‌یه‌کی ته‌له‌فزیۆنی له شپۆه‌ی ئه‌لقه‌ی زنجیره‌یی تایبه‌ت به کاره هونه‌ریه‌کانی هونه‌رمه‌ندانی هاوچه‌رخ کوردیدا، بۆ ئه‌وه‌ی زۆرت‌رین خه‌ڵک کاره هونه‌ریه‌کانی ئه‌و هونه‌رمه‌ندانه بناسێت.
  - په‌ره‌پێدان و فێرکردنی زیاتر سه‌باره‌ت به رێبازه‌کانی هونه‌ری هاوچه‌رخ بۆ قوتابیان کۆلیژی هونه‌ره‌ جوانه‌کان.
  - هه‌بوونی گۆفاریکی تایبه‌ت به هونه‌ری هاوچه‌رخ.

### ٤.٤ پێشنیاره‌کان :

- له کۆتایی ته‌واوبوونی ئه‌م توێژینه‌وه‌یه، توێژه‌ر هه‌ندیک پێشنیاز ده‌خاته‌په‌روو له بوا‌ری توێژینه‌وه‌ی زانستی تایبه‌ت به هونه‌ری هاوچه‌رخ وه‌ک ئه‌مانه‌ی خواره‌وه:
- فیدیۆ ئارت له هونه‌ری هاوچه‌رخ کورددا
  - ئه‌نه‌سته‌لیشن له هونه‌ری هاوچه‌رخ کورددا
  - تایبه‌تمه‌ندیه‌کانی هونه‌ری لاند ئارت له هونه‌ری هاوچه‌رخ کورددا

### ٥. سه‌رچاوه‌کان

سه‌رچاوه‌ی کتێب به زمانی بیانی :

- Kristine Stiles and Peter Selz. (1996). *Theories and Documents of Contemporary Art: A Sourcebook of Artists' Writings*. Berkeley: University of California Press.
- Nato Thompson. (2012). *Living as Form: Socially Engaged Art from 1991–2011* (1st ed.). New York: The MIT Press.
- Panayiota Chrysochou, et al. (2013). *Performing Identity and Gender in Literature, Theatre and the Visual Arts* (1st Edition ed.). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.

- Andr  Lepecki, E. M.-H. (2007). *Allan Kaprow: 18 Happenings in 6 Parts* (First Edition ed.). Göttingen: Steidl/Hauser & Wirth.
- Avorgbedor, D. K. (2003). *"The Interrelatedness of Music, Religion, and Ritual in African Performance Practice"* (Illustrated Edition ed.). Lewiston, New York: Edwin Mellen Press.
- Bishop, C. (2006). *Participation* (First edition ed.). London: Whitechapel Gallery and MIT Press.
- Bishop, C. (2012). *Artificial Hells: Participatory Art and the Politics of Spectatorship* (1st ed.). London & New York: Verso.
- Ezrahi, Y. (2012). *The Performing Arts and the Performance of Politics" (Chapter 7 in Imagined Democracies: Necessary Political Fictions)*. Cambridge: Cambridge University Press.
- García-López, G. G.-P. (2020). *La Pocha Nostra: A Handbook for the Rebel Artist in a Post-Democratic Society*. (P. Martinez-Cruz, Ed.) New York: Routledge.
- Goldberg, R. (2011). *Performance Art: From Futurism to the Present* (Revised and Expanded Edition ed.). London: Thames & Hudson.
- Goldberg, R. (2011). *Performance Art; From Futurism to the Present* (Third Edition ed.). London: Thames&Hudson.
- Hayden, B. (2018). *"The Power of Ritual in Prehistory: Secret Societies and Origins of Social Complexity"* (First ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
- Heathfield, A. (2004). *Live Art and Performance* (Edition, 1st ed.). London: Tate Publishing.
- History, A. f. (2020). 'The Personal Clutter... The Painterly Mess...' Tracing a History of Carolee Schneemann's Interior Scroll. *Art History*, 43(5), 984-1006.
- Jackson, S. (2011). *Social Works: Performing Art, Supporting Publics*. New York: Routledge.
- Jones, A. (1998). *Body Art;performing the Subject*. Minneapolis: University of Minnesota Press.
- Kalyoncu, N. (2017). Gender and Its Representation in Contemporary Arts. p. 2.
- Kershaw, B. (1992). : *"The Politics of Performance: Radical Theatre as Cultural Intervention"*. London & New York: Routledge.
- Materializing Religion: Expression, Performance and Ritual*. (2006). Aldershot: Ashgate Publishing.
- McGowan, M. M. (2008). *"Dance in the Renaissance: European Fashion, French Obsession"*. New Haven, Connecticut: Yale University Press.
- Mui, L. R. (1995). *The Biblical Drama of Medieval Europe*. Cambridge,: Cambridge University Press.

- Nielsen, I. (2002). *Cultic Theatres and Ritual Drama in Ancient Mesopotamia*. Aarhus: Aarhus University Press.
- Oskar Schlemmer, L. M.-N. (1961 (originally written in the 1920s)). *The Theater of the Bauhaus*. Middletown, CT: Wesleyan University Press.
- Paul, C. (2023). *Digital Art* (Fourth edition ed.). London: Thames &Hudson.
- potter, m. (2010). *Oskar Schlemmer: The Artist and the stage*. hatje cantz.
- Reed, . T. (2005). *The Art of Protest: Culture and Activism from the Civil Rights Movement to the Streets of Seattle* (1st ed.). Minneapolis, MN: University of Minnesota Press.
- Schneemann, C. (2002). *Imaging Her Erotic; Essays, Interviews, Projects* (1st Edition ed.). Cambridge, MA: MIT Press.
- Schneider, R. (1997). *The Eplicit Body in Performance*. London and New York: Routledge.
- Shandler, J. (2009). *Allan kaprow; Art as Life* (First edition ed.). Berkeley, California.
- smith, T. (2009). *What is Contemporary Art?* University of Chicago Press.
- Teeter, E. (2011). *Religion and Ritual in Ancient Egypt* (1st edition ed.). Cambridge: Cambridge University Press.
- Tiampo, R. T. (2015). *Shiraga Kazuo, Challenging Mud (doro ni idomu)* (first edition ed.). New York.: Mnuchin Gallery.
- Tomii, R. (2000). *The Gutai Art Movment* (First edition ed.). New Haven: Yale University.

چاوپیکه‌وتن و دیداری هونه‌ری:

پۆشیا کاکل). ٢٠٢٤, ١٣٩. (گفتووگۆ ده‌رباره‌ی کاره‌ پیرفۆرمانسه‌کانی). ترئ شوان , له‌ رێگه‌ی تۆره‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کانه‌وه‌.

رێزان به‌تووله‌). ٢٠٢٤, ١٣٩. (گفتووگۆ له‌سه‌ر کاره‌ پیرفۆرمانسه‌کانی). ترئ شوان , له‌ رێگه‌ی تۆره‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کان.

شیروان خان). ٢٠٢٠. (هونه‌ر له‌ بازنده‌دا پرۆژه‌ی سفر-دیدار له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ند شیروان خان له‌ لایهن ئاقان عمر.

گه‌یلان عه‌بدوла). ٢٠٢٤, ١٣٩. (گفتوو ده‌رباره‌ی کاره‌ پیرفۆرمانسه‌که‌ی). ترئ شوان , له‌ رێگه‌ی تۆره‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کان .

ئه‌حمه‌د نه‌به‌ز (٢٠٢٤، ١٢٣). (گفتوگۆ له‌سه‌ر کاری پیرفۆرمانس). تری شوان، له‌ پێگه‌ی  
تۆره‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان.

سه‌رچاوه‌ی کتیب به‌ زمانێ کوردی :

(فه‌ره‌اد پیربال). ٢٠٠٦. (میژووی هونه‌ری شێوه‌کاری له‌ کوردستان/ له‌ کۆنه‌وه‌ تا په‌نجاکان) چاپی  
یه‌که‌م. هه‌هه‌ولیز: ده‌زگای میترگ.  
(ئارام، محمدي). ٢٠١٧. (هونه‌ری مۆدیرن و هاوچه‌رخ. که‌ره‌ج: چاپه‌مه‌نی مانگ  
(.سوزی، ه). ٢٠١٧. (میژووی هونه‌ری شێوه‌کاری. سلێمانی: خه‌زانوس

## The Role of Performance in the Dynamics of Contemporary Kurdish Art

**Tre Shwan Abdullah**

Department of Art, College of Art, Salahaddin University - Erbil, Kurdistan Region, Iraq.

Email: [Tre.abdullah@su.edu.krd](mailto:Tre.abdullah@su.edu.krd)

**Asst. Prof. Dr. Sami Ismail Mustafa**

Department of Art, College of Art, Salahaddin University - Erbil, Kurdistan Region, Iraq.

Email: [Sami.mustafa@su.edu.krd](mailto:Sami.mustafa@su.edu.krd)

### Abstract:

This research is an exploration of The Role of Performance in the Dynamics of Contemporary Kurdish Art, consisting of four main parts. The First Part is dedicated to the special factors of the general frame of the research, including the Problem of Research, the Importance of Research, the Aim of Research, the Outline of Research, and how the terminologies are defined. In the Problem of Research, three questions were presented. The First Question is: Did the Art of Performance among the Kurdish modern Artists exceed a limit in which it

embodied its unique identity and specialty? The Second Question is: To what extent was the Art of Performance as a new artistic terminology, embodied in the artificial works of the Kurdish Artists? The third question is: Is the art of performance of Kurdish artists in harmony with the social conditions of Kurdish society? Some terminologies were abbreviated to refer to the importance of the research. The most important ones shed light on the different causes of the invention and the importance of the Art of Performance in the Kurdish Culture. The Aim of this Research was collected discoveries and present the specialties of the Art of Performance in Kurdish Modern Art, and then the Outline of the Research and the terminologies were selected. The Second Part of this Research was dedicated to the theoretical side of the research which was divided into four main factors. The first is the Terminology of Performance. The Second is the Thought and the Factors of Performance. The third is the Art of Performance and its History. The fourth is an Introduction of Inventing Performance in Kurdish Art and selecting the references of the theoretical frame. The Third Part was dedicated to the Procedures of Research including the Society of Research, the Examples of Research, the Creed of Research, the Instrument of Research, and Clarifying the Examples of Research including three examples which the researcher took from the artificial works of the research frame. The Fourth Part was dedicated to the Aim of Research in which the researcher got some results like the following

- 1- Inventing the Art of Performance in Kurdish Art, to a lot of extent, is because and coming of those artists who were fond of researching this form of art.
- 2- The Art of Performance among the Kurdish Modern Artists has reached a level at which it embodied its unique identity and specialty especially after (2015) and from on. In the Kurdistan Region, domestic activists and foreign organizations tried to familiarize the intellectuals, the readers and the artists with the Art of Performance through the intellectual projects and activities.
- 3- The artists participated actively through using different materials in the exhibitions and introducing new mass media like the art of videos and installations. This was a significant contribution to developing and introducing the Art of Performance.
- 4- The artists publicized topics and texts through holding debates and workshops on modern mass media, and they tried to raise the level of intellectualism

between both common people and the intellectual society for working on Modern Art.

5- The Art of Performance as an artistic medium over-mind a lot about the artistic work in the context of the religious and political matters, gender, and policy. In this way, the Art of Performance rose especially for Political Thought.

**Keywords:** Roll, Performance, Contemporary Art

## دور الأداء في ديناميكيات الفن المعاصر الكردي

### ملخص:

هذا البحث هو بمثابة دراسة تحليلية بعنوان "دور الأداء في ديناميكيات الفن المعاصر الكردي"، ويتكون من أربعة أقسام رئيسية. القسم الأول يتناول الجوانب العامة للإطار النظري للبحث، ويتضمن مشكلة البحث، أهمية البحث، أهداف البحث، حدود البحث، وتعريف المصطلحات. من خلال مشكلة البحث طُرحت ثلاثة تساؤلات:

1. هل وصل فن الأداء بين الفنانين الكرد إلى مستوى يُظهر تميزًا وهوية خاصة بارزة؟
  2. إلى أي مدى كان فن الأداء كونه أحد الفنون المعاصرة عنصرًا بارزًا في ممارسات الفنانين الكرد؟
  3. هل ينسجم فن الأداء الذي يقدمه الفنانون الكرد مع السياق الاجتماعي والثقافي للمجتمع الكردي؟
- أما بالنسبة لأهمية البحث، فقد تم تسليط الضوء على عدة محاور، أبرزها دراسة الأسباب المختلفة التي ساهمت في بروز فن الأداء وأهميته في الثقافة الكردية. كما أن هدف هذا البحث يتمثل في اكتشاف وتحليل خصائص فن الأداء داخل الفن المعاصر الكردي، ثم تحديد حدود البحث والمصطلحات النظرية المعتمدة. أما الجانب النظري لهذا البحث، فقد خُصص له القسم الثاني، وقُسم إلى أربعة محاور أساسية: المحور الأول هو مفهوم فن الأداء، الثاني الأفكار والمبادئ المرتبطة به، الثالث تاريخ فن الأداء، والرابع هو البدايات الأولى لظهور فن الأداء في الفن الكردي، إلى جانب تحديد أبرز ملامح الإطار النظري. القسم الثالث خُصص للمنهجية المتبعة في هذا البحث، ويتضمن مجتمع البحث، عيناته، منهج البحث، أدواته، وتحليل نماذج الأعمال الفنية التي بلغ عددها ثلاث عينات، تم اختيارها ضمن حدود البحث، والتي استند إليها الباحث في تحليل مضمون العمل الفني ضمن الإطار المحدد. في القسم الرابع تم عرض نتائج البحث، حيث توصل الباحث إلى عدة نتائج، من أبرزها:

1. أن نشوء فن الأداء في الوسط الفني الكردي كان بدرجة كبيرة نتيجة تأثير وظهور فنانين كانت لديهم الرغبة في تبني هذا الأسلوب الفني.
2. أن فن الأداء بين الفنانين الكرد بلغ مستوى من التميز والهوية الخاصة، خاصة بعد عام 2015، في إقليم كردستان، نتيجة جهود فاعلين محليين ومنظمات دولية، وكذلك من خلال مشاريع ونشاطات ثقافية متنوعة وصلت إلى المفكرين، القراء، والفنانين.

3. أن المشاركة الفاعلة للفنانين في استخدام مواد مختلفة في المعارض الفنية، وتبني وسائل إعلامية جديدة مثل الفيديو آرت وفن التنصيب، ساهمت بوضوح في تطور وانتشار فن الأداء.
4. أن الفنانين من خلال ورش العمل والنقاشات عبر وسائل الإعلام المتنوعة، نشروا نصوصاً ومواضيع تهدف إلى رفع مستوى الوعي بين الناس والمجتمع الثقافي، بهدف دعم الفن المعاصر.
5. أن فن الأداء كوسيط فني أتاح للفنانين مساحة كبيرة للتعبير ضمن السياقات الدينية والسياسية والعرقية، ومن هذا المنطلق برز فن الأداء بشكل خاص بوصفه تعبيراً عن الحس السياسي.